



UNJONI EWROPEA

IL-PARLAMENT EWROPEW

IL-KUNSILL

Strasburgu, 27 ta' Novembru 2019
(OR. en)

2018/0145 (COD)
LEX 1980

PE-CONS 82/1/19
REV 1

ENT 129
IND 161
MI 404
ENV 457
TRANS 314
IA 144
CODEC 1032

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL DWAR REKWIŻITI TAL-APPROVAZZJONI TAT-TIP GĦALL-VETTURI BIL-MUTUR U T-TREJLERS TAGĦHOM, KIF UKOLL GĦAS-SISTEMI, GĦALL-KOMPONENTI U GĦALL-UNITAJIET TEKNIĊI SEPARATI MAĦSUBIN GĦAT-TALI VETTURI, FIR-RIGWARD TAS-SIKUREZZA ĠENERALI TAGĦHOM U TAL-PROTEZZJONI TAL-OKKUPANTI TAL-VETTURI U L-UTENTI VULNERABBLI TAT-TRIQ, LI JEMENDA R-REGOLAMENT (UE) 2018/858 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL U LI JĦASSAR IR-REGOLAMENTI (KE) NRU 78/2009, (KE) NRU 79/2009 U (KE) NRU 661/2009 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL U TAR-REGOLAMENTI TAL-KUMMISSJONI (KE) NRU 631/2009, (UE) NRU 406/2010, (UE) NRU 672/2010, (UE) NRU 1003/2010, (UE) NRU 1005/2010, (UE) NRU 1008/2010, (UE) NRU 1009/2010, (UE) NRU 19/2011, (UE) NRU 109/2011, (UE) NRU 458/2011, (UE) NRU 65/2012, (UE) NRU 130/2012, (UE) NRU 347/2012, (UE) NRU 351/2012, (UE) NRU 1230/2012 U (UE) 2015/166

REGOLAMENT (UE) 2019/...
TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tas-27 ta' Novembru 2019

**dwar rekwiziti tal-approvazzjoni tat-tip għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom,
kif ukoll għas-sistemi, għall-komponenti u għall-unitajiet tekniċi separati maħsubin
għat-tali vetturi, fir-rigward tas-sikurezza ġenerali tagħhom u tal-protezzjoni
tal-okkupanti tal-vetturi u l-utenti vulnerabbli tat-triq,**

**li jemenda r-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill
u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 78/2009, (KE) Nru 79/2009 u (KE) Nru 661/2009 tal-
Parlament Ewropew u tal-Kunsill u tar-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 631/2009,
(UE) Nru 406/2010, (UE) Nru 672/2010, (UE) Nru 1003/2010, (UE) Nru 1005/2010, (UE) Nru
1008/2010, (UE) Nru 1009/2010, (UE) Nru 19/2011, (UE) Nru 109/2011, (UE) Nru 458/2011,
(UE) Nru 65/2012, (UE) Nru 130/2012, (UE) Nru 347/2012, (UE) Nru 351/2012, (UE) Nru
1230/2012 u (UE) 2015/166**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹,

Wara li kkonsultaw lill-Kumitat tar-Regjuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja²,

¹ ĠU C 440, 6.12.2018, p. 90.

² Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-16 ta' April 2019. (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-deċiżjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Novembru 2019 .

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jistabbilixxi dispożizzjonijiet amministrattivi u rekwiżiti tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi, sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati godda kollha, bil-għan li jiġi żgurat il-funzjonament tajjeb tas-suq intern, u li jiġi ffaċilitat livell għoli ta' sikurezza u ta' prestazzjoni ambjentali.
- (2) Dan ir-Regolament huwa att regolatorju għall-finijiet tal-proċedura tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE stabbilita bir-Regolament (UE) 2018/858. Għalhekk, l-Anness II tar-Regolament (UE) 2018/858 għandu jiġi emendat kif xieraq. Id-dispożizzjonijiet amministrattivi tar-Regolament (UE) 2018/858, inklużi d-dispożizzjonijiet dwar miżuri korrettivi u penali, huma applikabbli b'mod shiħ għal dan ir-Regolament.

¹ Ir-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 715/2007 u (KE) Nru 595/2009 u li jhassar id-Direttiva 2007/46/KE (ĠU L 151, 14.6.2018, p. 1).

- (3) Tul l-aħħar għexieren ta' snin, l-iżviluppi fis-sikurezza tal-vetturi kkontribwew ferm lejn it-tnaqqis ġenerali fl-għadd ta' fatalitajiet u korrimenti serji fit-toroq. Madankollu, mietu 25 300 persuna fl-2017 fit-toroq tal-Unjoni, ċifra li baqgħet kostanti fl-aħħar erba' snin. Barra minn hekk, kull sena 135 000 persuna jindarbu serjament f'ħabtiet¹. L-Unjoni għandha tagħmel hiliha biex tnaqqas jew telimina l-aċċidenti u l-korrimenti fit-trasport bit-triq. Minbarra l-miżuri ta' sikurezza biex jiġu protetti l-okkupanti tal-vetturi, jehtieg li jiġu implimentati miżuri speċifiċi biex jiġu evitati l-fatalitajiet u l-korrimenti tal-utenti vulnerabbli tat-triq, fosthom iċ-ċiklisti u l-persuni bil-mixi, bil-għan li jiġu protetti l-utenti tat-triq li jkunu jinsabu barra mill-vettura. Mingħajr inizjattivi godda fuq is-sikurezza ġenerali fit-toroq, l-effetti tal-istrategija attwali ma jkunux jistgħu jlaħħqu mal-effetti tal-volumi dejjem jikbru tat-traffiku. Għaldaqstant, jehtieg li l-prestazzjoni tas-sikurezza tal-vetturi tkompli tittejjeb bħala parti minn approċċ integrat għas-sikurezza fit-toroq, kif ukoll sabiex jiġiharsu aħjar l-utenti vulnerabbli tat-triq.

¹ https://ec.europa.eu/transport/road_safety/sites/roadsafety/files/vademecum_2018.pdf

- (4) Id-dispożizzjonijiet dwar l-approvazzjoni tat-tip jenhtieg li jiżguraw li l-livelli ta' prestazzjoni tal-vetturi bil-mutur jigu vvalutati b'mod ripetut u riproducibbli. Għalhekk, ir-rekwiziti tekniċi f'dan ir-Regolament jirreferu biss għal persuni bil-mixi u ċ-ċiklisti peress li bħalissa jeżistu biss dawn fil-preżent bħala suġġetti ta' ttestjar armonizzati b'mod formali. Minbarra l-persuni bil-mixi u ċ-ċiklisti, l-utenti vulnerabbli tat-triq, b'mod ġenerali, jinkludu wkoll lil utenti oħra tat-triq b'vetturi mingħajr mutur u bil-mutur li jistgħu jużaw soluzzjonijiet ta' mobbiltà personali, mingħajr karrozzierja protettiva. Barra minn hekk, it-teknoloġija attwali tohloq stennija raġonevoli li sistemi avvanzati se jirreaġixxu wkoll għal utenti vulnerabbli oħra tat-triq f'kundizzjonijiet normali tas-sewqan, minkejja li ma jkunux ġew ittestjati speċifikament. Ir-rekwiziti tekniċi f'dan ir-Regolament jenhtieg li jigu adattati aktar għall-progress tekniku wara proċess ta' valutazzjoni u rieżami sabiex ikopru lill-utenti kollha tat-triq li jużaw soluzzjonijiet ta' mobbiltà personali li m'għandhomx karrozzierja protettiva, bħal scooters, vetturi awtoekwilibrati u siġġijiet tar-roti.
- (5) Il-progress tekniku fil-qasam tas-sistemi tas-sikurezza avvanzata tal-vetturi joffri possibbiltajiet godda biex jitnaqqas in-numru tal-vittmi. Biex jitnaqqas kemm jista' jkun l-għadd ta' korrimenti u fatalitajiet severi, jehtieg li jiddaħhal sett ta' teknoloġiji godda.

- (6) Fil-kuntest tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹, il-Kummissjoni studjat il-vijabbiltà tat-twessigh tar-rekwizit eżistenti f'dak ir-Regolament li jiġu installati ċerti sistemi (eż. sistemi avvanzati ta' bbrejkjar ta' emergenza u sistemi għall-monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers) f'ċerti kategoriji ta' vettura, sabiex jiġi applikat lill-kategoriji kollha ta' vetturi. Il-Kummissjoni vvalutat ukoll il-vijabbiltà teknika u ekonomika ta' rekwiżit ġdid biex jiġu installati karatteristiċi oħra tas-sikurezza avvanzata, kif ukoll il-maturità tas-suq fir-rigward tagħhom. Abbażi ta' dawk il-valutazzjonijiet, il-Kummissjoni ppubblikat rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2016, bit-titlu "Insalvaw il-hajjiet: Insahhu s-Sikurezza tal-Karozzi fl-UE". Id-Dokument ta' Hidma tal-Persunal tal-Kummissjoni li jakkumpanja dak ir-rapport identifika u ppropona 19-il miżura regolatorja potenzjali li kapaċi jkunu effettivi biex ikompli jonqos l-għadd ta' aċċidenti, fatalitajiet u korrimenti fit-toroq.
- (7) Biex tkun żgurata n-newtralità teknoloġika, ir-rekwiziti tal-prestazzjoni, jenhtieg li jippermettu kemm sistemi ta' monitoraġġ tal-pressjoni diretta kif ukoll dik indiretta tal-pressjoni tat-tajers.
- (8) Sistemi avvanzati tal-vetturi jistgħu jkunu aktar effettivi biex inaqqsu l-fatalitajiet, inaqqsu l-għadd ta' aċċidenti fit-toroq u jnaqqsu l-korrimenti u l-ħsarat jekk jitfasslu b'tali mod li jkunu konvenjenti għall-utenti. Għalhekk, il-manifatturi tal-vetturi jenhtieg li jagħmlu hilitom biex jiżguraw li s-sistemi u l-karatteristiċi previsti f'dan ir-Regolament jiġu żviluppati b'tali mod li jappoġġjaw lis-sewwieq. Il-funzjonament ta' dawk is-sistemi u l-karatteristiċi u l-limitazzjonijiet tagħhom jenhtieg li jiġu spjegati b'mod ċar u faċli għall-konsumaturi fl-istruzzjonijiet tal-utenti fir-rigward tal-vetturi bil-mutur.

¹ Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (GU L 200, 31.7.2009, p. 1).

- (9) Il-karatteristiċi tas-sikurezza u t-twissijiet użati biex jassistu lis-sewqan jenħtieġ li jiġu pperċepiti faċilment minn kull sewwieq, inklużi l-persuni anzjani u b'diżabbiltà.
- (10) Is-sistemi avvanzati ta' bbrejkjar ta' emerġenza, l-assistenza intelligenti tal-veloċità, is-sistemi ta' emerġenza kontra l-ħruġ mill-karreġġata, is-sistemi tat-twissija tal-ħedla u tal-attenzjoni tas-sewwieq, is-sistemi tat-twissija avvanzata tad-distrazzjoni tas-sewwieq u ta' detezzjoni tal-irreversjar huma sistemi ta' sikurezza li għandhom potenzjal għoli biex inaqqsu b'mod konsiderevoli l-ġhadd ta' vittmi. Barra minn hekk, uħud minn dawk is-sistemi ta' sikurezza jiffurmaw il-bażi ta' teknoloġiji li se jintużaw ukoll fl-implimentazzjoni tal-vetturi awtomatizzati. Kwalunkwe sistema ta' sikurezza bħal din jenħtieġ li tiffunzjona mingħajr l-użu ta' ebda tip ta' informazzjoni bijometrika tas-sewwieqa jew il-passiġġieri, inkluż ir-rikonoxximent tal-wiċċ. Għaldaqstant, jenħtieġ li jiġu stabbiliti fil-livell tal-Unjoni regoli u proċeduri tal-ittestjar armonizzati għall-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi fir-rigward ta' tali sistemi, kif ukoll għall-approvazzjoni tat-tip ta' tali sistemi bħala unitajiet tekniċi separati. Il-progress teknoloġiku ta' dawk is-sistemi jenħtieġ li jitqies f'kull evalwazzjoni tal-leġislazzjoni eżistenti, sabiex jibqgħu validi fil-futur, filwaqt li jaderixxu b'mod strett mal-prinċipji ta' privatezza u l-protezzjoni tad-data, u jnaqqsu jew jeliminaw l-aċċidenti u l-korrimenti fit-trasport bit-triq. Huwa meħtieġ li jiġi żgurat ukoll li dawk is-sistemi jistgħu jintużaw b'mod sikur matul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-vetturi.

- (11) Jenhtieg li jkun possibbli li l-assistenza intelligenti tal-velocità tintefa, pereżempju, meta sewwieq jesperjenza twissijiet foloz jew rispons mhux xieraq b'riżultat ta' kundizzjonijiet ħziena tat-temp, marki tat-toroq kunfligġenti temporanji fiż-żoni ta' kostruzzjoni, jew sinjali tat-toroq li jiżgwidaw, difettużi jew neqsin. Din il-funzjoni ta' diżattivazzjoni jenhtieg li tkun taħt il-kontroll tas-sewwieq. Jenhtieg li jkun possibbli li l-assistenza intelligenti tal-velocità tintefa għat-tul tal-hin neċessarju u tkun tista' tinxtegħel lura faċilment mis-sewwieq. Meta s-sistema tkun mitfija, tista' tiġi pprovduta informazzjoni dwar il-limitu tal-velocità. Is-sistema jenhtieg li dejjem tkun attiva meta jinxtegħel l-ignixin u s-sewwieq jenhtieg li dejjem ikun konxju dwar jekk is-sistema hix mixgħula jew le.
- (12) Huwa rikonoxxut b'mod wiesa' li ċ-ċinturini tas-sikurezza huma wieħed mill-aktar karatteristiċi importanti u effettivi tas-sikurezza tal-vetturi. Is-sistemi ta' tfakkira għall-qfil taċ-ċinturin tas-sikurezza għandhom għalhekk il-potenzjal li jipprevjenu aktar fatalitajiet jew inaqqsu l-korrimenti billi jżidu r-rati ta' kemm jintlibes iċ-ċinturin tas-sikurezza madwar l-Unjoni. Għal dik ir-raġuni, taħt ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 is-sistema ta' tfakkira għall-qfil taċ-ċinturin tas-sikurezza giet obbligatorja għas-sit tas-sewwieq fil-karozzi tal-passiġġieri godda kollha mill-2014 b'implimentazzjoni tar-Regolament Nru 16 tan-Nazzjonijiet Uniti li stabbilixxa d-dispożizzjonijiet tekniċi rilevanti. B'riżultat tal-emendar ta' dak ir-Regolament tan-NU sabiex jittieħed kont tal-progress tekniku, huwa obbligatorju li s-seats kollha ta' quddiem u ta' wara ta' vetturi M_1 u N_1 , kif ukoll is-seats ta' quddiem ta' vetturi N_2 , N_3 , M_2 u M_3 , jiġu armati b'sistemi ta' tfakkira għall-qfil taċ-ċinturin tas-sikurezza mill-1 ta' Settembru 2019 għat-tipi godda ta' vetturi bil-mutur u mill-1 ta' Settembru 2021 għall-vetturi bil-mutur godda kollha.

- (13) L-introduzzjoni ta' registraturi tad-data f'każ ta' avveniment li jaħżnu firxa ta' data essenzjali anonimizzata dwar il-vettura, akkumpanjati minn rekwiżiti għal firxa ta' data, preċiżjoni, risoluzzjoni u għall-għbir, il-ħażna u l-irkupru tagħha, għal perijodu ta' żmien qasir qabel, matul u immedjatement wara ħabta (eż. li jirriżulta mill-użu ta' airbag), hija pass siewi fil-kisba ta' data aktar preċiża u approfondita dwar l-aċċidenti. Għaldaqstant, jenħtieġ li jkun hemm ir-rekwiżit li l-vetturi bil-mutur kollha jkunu mġammra b'tali registraturi. Dawk ir-registraturi jenħtieġ li jkunu kapaċi jirreġistraw u jaħżnu data b'tali mod li d-data tkun tista' tintuża biss mill-Istati Membri biex iwettqu analiżi tas-sikurezza tat-toroq u jevalwaw l-effettività tal-miżuri speċifiċi li jkunu ttiehdu mingħajr il-possibbiltà li jidentifikaw is-sid jew id-detentur ta' vettura partikolari abbażi tad-data maħżuna.

- (14) Kwalunkwe pproċessar ta' data personali, bħal informazzjoni dwar is-sewwieq ipproċessata f'registraturi tad-data f'każ ta' avveniment jew informazzjoni dwar il-hedla u l-attenzjoni tas-sewwieq jew fir-rikonoxximent tad-distrazzjoni tas-sewwieq, jenhtieg li jsir skont il-liġi tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data, b'mod partikolari r-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹. Ir-registraturi tad-data tal-avvenimenti jenhtieg li joperaw fuq sistema ta' ċirkwit magħluq, fejn id-data maħżuna jerga' jkun hemm ħzin fuqha, u li ma tippermettix li l-vettura jew id-detentur jiġu identifikati. Barra minn hekk, it-twissija tal-hedla u tal-attenzjoni tas-sewwieq jew it-twissija avanzata tad-distrazzjoni tas-sewwieq jenhtieg li ma jirreġistrawx kontinwament u lanqas ma jżommu kwalunkwe data għajr dik li hija meħtieġa għall-finijiet li ġew miġbura jew ipproċessata fi hdan is-sistema ta' ċirkwit magħluq. Apparti dan, l-ipproċessar tad-data personali miġbura permezz tas-sistema eCall immuntata fil-vettura bbażata fuq is-servizz 112 huwa soġġett għal salvagwardji speċifiċi stabbiliti fir-Regolament (UE) 2015/758 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill².

¹ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-data) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

² Ir-Regolament (UE) 2015/758 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2015 li jikkonċerna rekwiżiti għall-approvazzjoni skont it-tip għall-iskjerament tas-sistema eCall immuntata fil-vettura bbażata fuq is-servizz 112 u li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE, (ĠU L 123, 19.5.2015, p. 77).

- (15) Sistemi avanzati ta' bbrejkjar ta' emergenza jew sistemi ta' zamma ta' emergenza jistgħu ma jkunux operattivi għal kollox f'xi każijiet, b'mod partikolari minhabba nuqqasijiet fl-infrastruttura tat-toroq. F'dawk il-każijiet, jenhtieg li s-sistemi jiddizattivaw huma stess u jagħtu informazzjoni dwar id-dizattivazzjoni lis-sewwieq. Jekk dawn ma jiddizattivawx awtomatikament, f'dawk il-każijiet jenhtieg li jkun possibbli li jintfew b'mod manwali. Tali dizattivazzjoni jenhtieg li tkun temporanja u jenhtieg li ddum biss għall-perijodu meta s-sistema ma tkunx qed topera b'mod sħiħ. Is-sewwieqa jista' jkollhom bżonn jieħdu r-riedni tas-sistema avanzata ta' bbrejkjar ta' emergenza jew tas-sistema ta' zamma ta' emergenza fejn il-funzjonament tas-sistema jista' jwassal għal riskju jew ħsara akbar. Dan jiżgura li l-vetturi jkunu taħt il-kontroll tas-sewwieq il-ħin kollu. Madankollu tali sistemi jistgħu jirrikonoxxu wkoll każijiet fejn is-sewwieq ikun inabilitat u għalhekk ikun hemm bżonn ta' intervent mis-sistema sabiex jiġi evitat li aċċident ikun aghar milli kieku kien ikun.
- (16) Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 ta' eżenzjoni lill-vannijiet, lill-vetturi utilitarji sportivi (SUVs) u lill-vetturi b'diversi skopijiet (MPVs) mir-rekwiżiti tas-sikurezza, minhabba karatteristiċi rigward l-gholi tas-seats u l-massa tal-vettura. Fid-dawl taż-żieda fir-rata tal-penetrazzjoni tas-suq ta' tali vetturi (minn 3 % biss fl-1996 sa 14 % fl-2016), u fid-dawl tal-iżviluppi teknoloġiċi fil-verifiki tas-sikurezza elettrika wara l-ħbit, dawk l-eżenzjonijiet huma skaduti u ma għadhomx iġġustifikati. Għalhekk, dawk l-eżenzjonijiet jenhtieg li jitneħħew, u jenhtieg li l-firxa kollha tar-rekwiżiti dwar is-sistemi tas-sikurezza avanzata tal-vetturi tiġi applikata lil dawk il-vetturi.

- (17) Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 irnexxielu jissimplifika ferm il-legislazzjoni tal-Unjoni, billi ssostitwixxa 38 Direttiva b'Regolamenti ekwivalenti tan-NU li huma obbligatorji skont id-Deċizzjoni tal-Kunsill 97/836/KE¹. Sabiex tinkiseb aktar simplifikazzjoni, jenhtieg li aktar regoli tal-Unjoni jiġu sostitwiti b'Regolamenti tan-NU eżistenti li japplikaw fl-Unjoni b'mod obbligatorju. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tippromwovi u tappoġġa l-hidma għaddejja fil-livell tan-NU sabiex jiġu stabbiliti, mingħajr dewmien u skont l-ogħla standards disponibbli tas-sikurezza fit-toroq, rekwiziti tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip tas-sistemi ta' sikurezza tal-vetturi previsti minn dan ir-Regolament.
- (18) Ir-Regolamenti tan-NU u l-emendi tagħhom, li l-Unjoni vvutat favurijhom jew li tapplikahom l-Unjoni, skont id-Deċizzjoni 97/836/KE, għandhom jiġu inkorporati fil-legislazzjoni dwar l-approvazzjoni tat-tip tal-Unjoni. Għal dan il-ghan, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li temenda l-lista tar-Regolamenti tal-UE li japplikaw b'mod obbligatorju, sabiex tiżgura li dik il-lista tinżamm aġġornata.

¹ Id-Deċizzjoni tal-Kunsill 97/836/KE tas-27 ta' Novembru 1997 bil-ghan tal-adeżjoni tal-Komunità Ewropea mal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ewropa li jikkonċerna l-adozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet liema jistgħu jkunu ffittjati u/jew ikunu użati ma' vetturi bir-roti u l-kondizzjonijiet għar-rikonoxximent reċiproku tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-bażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet ("Ftehim Rivedut tal-1958") (ĠU L 346, 17.12.1997, p. 78).

- (19) Ir-Regolament (KE) Nru 78/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jistabbilixxi rekwiżiti għall-protezzjoni tal-persuni bil-mixi, taċ-ċiklisti u ta' utenti vulnerabbli oħra tat-triq, fil-forma ta' testijiet tal-konformità u valuri limitu għall-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi fir-rigward tal-istruttura frontali tagħhom, u għall-approvazzjoni tat-tip tas-sistemi ta' protezzjoni frontali (eż. bullbars). Mill-adozzjoni tar-Regolament (KE) Nru 78/2009, ir-rekwiżiti tekniċi u l-proċeduri tal-ittestjar għall-vetturi baqgħu jiżviluppaw fil-livell tan-Nazzjonijiet Uniti biex iqisu l-progress tekniku. Ir-Regolament tan-NU 127 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet uniformi għall-approvazzjoni tal-vetturi bil-mutur fir-rigward tal-prestazzjoni tas-sikurezza tagħhom għall-persuni bil-mixi ("ir-Regolament tan-NU Nru 127") bħalissa japplika wkoll fl-Unjoni fir-rigward tal-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi bil-mutur.

¹ Ir-Regolament (KE) Nru 78/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Jannar 2009 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-ħarsien tal-persuni mexjin u ta' utenti vulnerabbli oħra tat-triq, li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE u jhassar id-Direttivi 2003/102/KE u 2005/66/KE (ĠU L 35, 4.2.2009, p. 1).

- (20) Wara l-adozzjoni tar-Regolament (KE) Nru 79/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹, ir-rekwiżiti tekniċi u l-proċeduri tal-ittestjar għall-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi li jaħdmu bl-idroġenu u tas-sistemi u l-komponenti tal-idroġenu baqgħu jiżviluppaw fil-livell tan-NU biex iqisu l-progress tekniku. Ir-Regolament tan-NU 134 dwar dispozizzjonijiet uniformi għall-approvazzjoni tal-vetturi tal-mutur u l-komponenti tagħhom fir-rigward tal-prestazzjoni tas-sikurezza tal-vetturi li jaħdmu bl-idroġenu (HFCV)² ("ir-Regolament tan-NU Nru 134") bħalissa japplika wkoll fl-Unjoni fir-rigward tal-approvazzjoni tat-tip tas-sistemi tal-idroġenu fil-vetturi bil-mutur. Minbarra dawk ir-rekwiżiti, kriterji għall-kwalità tal-materjali u r-reċipjenti tal-alimentazzjoni użati fis-sistemi tal-vetturi bl-idroġenu jenħtieġ li jiġu stabbiliti fil-livell tal-Unjoni.
- (21) Għall-finijiet taċ-ċarezza, tar-razzjonalità u tas-simplifikazzjoni, jenħtieġ li r-Regolamenti (KE) Nru 78/2009, (KE) Nru 79/2009 u (KE) Nru 661/2009 jiġihassru u li dan ir-Regolament jehdilhom posthom.

¹ Ir-Regolament (KE) Nru 79/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Jannar 2009 dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi motorizzati li jaħdmu bl-idroġenu u li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE, (ĠU L 35, 4.2.2009, p. 32).

² ĠU L 129, 17.5.2019, p. 43.

- (22) Storikament, ir-regoli tal-Unjoni llimitaw it-tul generali tal-kombinazzjonijiet tat-trakkijiet, u dan wassal għad-disinji tipiċi bil-kabina fuq il-magna fi sforzi biex jtkabbar kemm jista' jkun il-wisa' għall-merkanzija. Madankollu, il-pożizzjoni tas-sewwieq fil-għoli wasslet għal zona ikbar tal-punti moħbija, kif ukoll għal inqas viżibbiltà diretta madwar il-kabina tat-trakk. Dan huwa fattur ewlieni fl-aċċidenti tat-trakkijiet li jinvolve lil utenti vulnerabbli tat-triq. L-għadd ta' vittmi jista' jitnaqqas ferm billi tittejjeb il-viżjoni diretta. Għaldaqstant, jenħtiegħ li jiddaħħlu rekwiżiti biex il-viżjoni diretta tittejjeb u b'hekk tittejjeb il-viżibbiltà diretta tal-persuni bil-mixi, iċ-ċiklisti u l-utenti vulnerabbli l-oħra tat-triq mis-sit tas-sewwieq billi jitnaqqsu kemm jista' jkun il-punti moħbija fuq in-naha ta' quddiem u mal-ġenb is-sewwieq. Jenħtiegħ li jiġu kkunsidrati l-ispeċifikitajiet tal-kategoriji differenti tal-vetturi.
- (23) Il-vetturi awtomatizzati għandhom il-potenzjal li jagħtu kontribut enormi għat-tnaqqis fil-fatalitajiet fit-toroq, peress li aktar minn 90 % tal-aċċidenti tat-toroq isehħu minhabba xi livell ta' żball uman. Ladarba l-vetturi awtomatizzati progressivament se jkunu qegħdin jiehdu l-kontroll tal-kompiti tas-sewwieq, jenħtiegħ li jiġu adottati fil-livell tal-Unjoni, filwaqt li jiġi rrispettat il-prinċipju tan-newtralità tat-teknoloġija, u promossi fil-livell internazzjonali fil-qafas tal-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi (WP.29) tan-NU/KEE, regoli armonizzati u rekwiżiti tekniċi għas-sistemi tal-vetturi awtomatizzati, inkluż dawk rigward l-assigurazzjoni ta' sikurezza verifikabbli għat-teħid ta' deċiżjonijiet tal-vetturi awtomatizzati.

- (24) Utenti tat-triq b'hal persuni bil-mixi u ċiklisti, kif ukoll sewwieqa ta' vetturi mhux awtomatizzati li ma jistgħux jirċievu informazzjoni elettronika bejn vettura u oħra dwar l-imġiba ta' vettura awtomatizzata għandhom jinżammu infurmati dwar dik l-imġiba b'mezzi konvenzjonali kif previst fir-Regolamenti tan-NU jew atti regolatorji oħrajn mill-aktar fis possibbli wara d-dhul fis-seħh tagħhom.
- (25) Il-platooning tal-vetturi għandu l-potenzjal li jwassal għal trasport aktar sikur, aktar nadif u aktar effiċjenti fil-gejjieni. Bi thejjija għall-introduzzjoni tat-teknoloġija tal-platooning u l-istandards rilevanti, se jkun hemm bżonn qafas regolatorju b'regoli u proċeduri armonizzati.
- (26) Il-konnettività u l-awtomatizzazzjoni tal-vetturi jżidu l-possibbiltà għal aċċess mhux awtorizzat u remot għal data fil-vetturi u għall-modifika illegali ta' softwer bla fili. Sabiex jitqiesu t-tali riskji, ir-Regolamenti tan-NU jew atti regolatorji oħrajn dwar iċ-ċibersigurtà jenħtieġ li jiġu applikati fuq bazi obbligatorja mill-aktar fis possibbli wara d-dhul fis-seħh tagħhom.

- (27) Modifiki ta' softwer jistgħu jbiddu b'mod sinifikanti l-funzjonalitajiet ta' vettura. Jenhtieg li jiġu stabbiliti regoli u rekwiżiti tekniċi armonizzati għal modifiki ta' softwer f'konformità mal-proċeduri tal-approvazzjoni tat-tip. Għalhekk, ir-Regolamenti tan-NU jew atti regolatorji oħrajn dwar proċessi tal-aġġornament ta' softwer jenhtieg li jiġu applikati fuq bażi obbligatorja mill-aktar fis possibbli wara d-dhul fis-seħh tagħhom. Madankollu, daww il-miżuri ta' sikurezza jenhtieg li ma jikkompromettux l-obbligi tal-manifattur tal-vettura biex jipprovd i aċċess għal informazzjoni dijanjostika komprensiva u data fil-vettura rilevanti għat-tiswija u l-manutenzjoni ta' vettura.
- (28) Jenhtieg li l-Unjoni tkompli tippromwovi l-iżvilupp ta' rekwiżiti tekniċi għall-istorbju tat-tajers, għar-reżistenza għad-dawrien u għall-prestazzjoni tal-aderenza tat-tajers fl-imxarrah fil-livell tan-NU. Ir-raġuni hija li r-Regolament tan-NU 117 dwar dispożizzjonijiet uniformi li jikkonċernaw l-approvazzjoni tat-tajers rigward l-emissjonijiet ta' hoss ta' rrolljar u/jew l-adeżjoni fuq superficji mxarrbin u/jew ir-reżistenza għall-irrolljar¹ ("ir-Regolament tan-NU Nru 117") issa jinkludi dawn id-dispożizzjonijiet dettaljati. Il-proċess ta' adattament tar-rekwiżiti tat-tajers sabiex iqisu l-progress tekniku jenhtieg li jtkompla b'mod rapidu u ambizzjuż fil-livell tan-NU, b'mod partikolari biex jiġi żgurat li l-prestazzjoni tat-tajers tiġi vvalutata wkoll f' tmiem il-ħajja ta' tajer meta jkun eżawrit, kif ukoll biex titrawwem l-idea li t-tajers iridu jissodisfaw ir-rekwiżiti matul il-ħajja kollha tagħhom u ma jinbidlux qabel il-waqt. Jenhtieg li r-rekwiżiti eżistenti fir-Regolament (KE) Nru 661/2009 dwar il-prestazzjoni tat-tajers jiġu ssostitwiti b'Regolamenti tan-NU ekwivalenti.

¹ ĠU L 218, 12.8.2016, p. 1.

- (29) Sabiex tigi żgurata l-effettività ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), sabiex dan ir-Regolament jiġi ssupplimentat fir-rigward ta' rekwiżiti tal-approvazzjoni tat-tip li jikkonċernaw sistemi ta' vetturi avvanzati u sabiex dan ir-Regolament jiġi emendat fir-rigward tal-Anness II tiegħu sabiex jitqiesu l-progress tekniku u l-iżviluppi regolatorji. Huwa partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, ukoll fil-livell ta' esperti, u li dawh il-konsultazzjonijiet jiġu mwettqa f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet¹. B'mod partikolari, sabiex tkun żgurata parteċipazzjoni ndaqs fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin bħall-esperti tal-Istati Membri, u li l-esperti tagħhom ikollhom aċċess b'mod sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija tal-atti delegati.
- (30) Sabiex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Dawk is-setgħat jenhtieg li jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill².

¹ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

² Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

(31) Fid-dawl tal-allinjar tal-legislazzjoni tal-Unjoni li tirreferi għall-proċedura regolatorja bi skrutinju mal-qafas legali mdaħħal bit-TFUE, u sabiex tkompli tiġi ssimplifikata l-legislazzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-sikurezza tal-vetturi, jenħtieġ li r-Regolamenti li ġejjin jithassru u li jehdulhom posthom atti ta' implimentazzjoni adottati skont dan ir-Regolament:

- ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 631/2009¹,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 406/2010²,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 672/2010³,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1003/2010⁴,

¹ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 631/2009 tat-22 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi r-regoli għall-implimentazzjoni tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 78/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi tal-mutur fir-rigward tal-protezzjoni tal-persuni fit-triq u utenti vulnerabbli oħra tat-triq li temenda d-Direttiva 2007/46/KE u tirrevoka d-Direttivi 2003/102/KE u 2005/66/KE (ĠU L 195, 25.7.2009, p. 1).

² Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 406/2010 tas-26 ta' April 2010 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 79/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi motorizzati li jaħdmu bl-idroġenu (ĠU L 122, 18.5.2010, p. 1).

³ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 672/2010 tas-27 ta' Lulju 2010 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għal sistemi li jneħhu l-ġelu u t-titpin minn mal-windskrin ta' ċerti vetturi bil-mutur u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠU L 196, 28.7.2010, p. 5).

⁴ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1003/2010 tat-8 ta' Novembru 2010 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għall-ispazju għall-immuntar u l-iffissar ta' pjanċi ta' registrazzjoni fuq wara fuq vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠU L 291, 9.11.2010, p. 22).

- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1005/2010¹,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1008/2010²,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1009/2010³,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 19/2011⁴,

¹ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1005/2010 tat-8 ta' Novembru 2010 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip ta' apparat għall-irmunkar tal-vetturi motorizzati u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠU L 291, 9.11.2010, p. 36).

² Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1008/2010 tad-9 ta' Novembru 2010 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sistemi tal-wajper u l-washer tal-windskrin ta' ċerti vetturi bil-mutur u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi destinati għalihom (ĠU L 292, 10.11.2010, p. 2).

³ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1009/2010 tad-9 ta' Novembru 2010 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għall-parafangi tal-vetturi bil-mutur u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers u s-sistemi tagħhom, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati maħsuba għal dan l-iskop (ĠU L 292, 10.11.2010, p. 21).

⁴ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 19/2011 tal-11 ta' Jannar 2011 li jikkonċerna r-rekwiżiti għall-approvazzjoni skont it-tip għall-pjanċa statutorja tal-manifattur u għan-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠU L 8, 12.1.2011, p. 1).

- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 109/2011¹,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 458/2011²,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 65/2012³,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 130/2012⁴,

-
- ¹ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 109/2011 tas-27 ta' Jannar 2011 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għal ċerti kategoriji ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom fil-qasam tas-sistemi ta' sospensjoni tat-titjir (ĠU L 34, 9.2.2011, p. 2).
- ² Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 458/2011 tat-12 ta' Mejju 2011 li jikkonċerna r-rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom fir-rigward tal-installazzjoni tat-tajers tagħhom u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza generali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers u s-sistemi tagħhom, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠU L 124, 13.5.2011, p. 11).
- ³ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 65/2012 tal-24 ta' Jannar 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-indikaturi tat-tibdil tal-gerijiet u li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 28, 31.1.2012, p. 24).
- ⁴ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 130/2012 tal-15 ta' Frar 2012 li jikkonċerna r-rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-aċċess u l-manuvrabbiltà tal-vettura u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza generali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠU L 43, 16.2.2012, p. 6).

- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 347/2012¹,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 351/2012²,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1230/2012³,
- ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/166⁴.

¹ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 347/2012 tas-16 ta' April 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għal ċerti kategoriji ta' vetturi bil-mutur fir-rigward ta' sistemi avvanzati għal ibbrejkar f'emergenza (ĠU L 109, 21.4.2012, p. 1).

² Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 351/2012 tat-23 ta' April 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għall-installazzjoni ta' sistemi ta' indikazzjoni ta' hruġ mill-karreggata f'vetturi bil-mutur (ĠU L 110, 24.4.2012, p. 18).

³ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1230/2012 tat-12 ta' Diċembru 2012 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għall-mases u d-dimensjonijiet tal-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom u li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 353, 21.12.2012, p. 31).

⁴ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/166 tat-3 ta' Frar 2015 li jissupplimenta u jemenda r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-inkluzjoni ta' proċeduri speċifiċi, metodi ta' valutazzjoni u rekwiżiti tekniċi, u li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (UE) Nru 1003/2010, (UE) Nru 109/2011 u (UE) Nru 458/2011 (ĠU L 28, 4.2.2015, p. 3).

- (32) Billi l-approvazzjonijiet tat-tip tal-UE mogħtija skont ir-Regolament (KE) Nru 78/2009, (KE) Nru 79/2009 jew (KE) Nru 661/2009 u l-miżuri ta' implimentazzjoni tagħhom għandhom jitqiesu ekwivalenti għal dawk mogħtija f'konformità ma' dan ir-Regolament, sakemm ir-rekwiżiti rilevanti ma jinbidlux b'dan ir-Regolament jew sakemm jiġu mmodifikati bl-atti delegati jew l-atti ta' implimentazzjoni adottati skont dan ir-Regolament, huma meħtieġa dispożizzjonijiet tranżizzjonali sabiex jiżguraw li tali approvazzjonijiet ma jiġux invalidati.
- (33) Id-dati għaċ-ċaħda tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE, għaċ-ċaħda tar-registrazzjoni ta' vettura jew għall-projbizzjoni tat-tqegħid fis-suq jew tad-dhul fis-servizz ta' komponenti u unitajiet tekniċi separati, jenħtieġ li jiġu stipulati għal kull oġġett regolat.
- (34) Minhabba li l-għan ta' dan ir-Regolament, jiġifieri l-iżgurar tal-funzjonament tajjeb tas-suq intern permezz tal-introduzzjoni ta' rekwiżiti tekniċi armonizzati dwar is-sikurezza u l-prestazzjoni ambjentali tal-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, u għalhekk, minhabba l-iskala u l-effetti tiegħu, jista' jinkiseb ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit fl-istess Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jintlaħaq dak l-għan.

- (35) Jenhtieg li rekwiżiti tekniċi ddettaljati u proċeduri tal-ittestjar adegwati, kif ukoll dispożizzjonijiet rigward il-proċeduri uniformi u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom, kif ukoll tas-sistemi, tal-komponenti u tal-unitajiet tekniċi separati tagħhom, jiġu stipulati f'atti delegati u f'atti ta' implimentazzjoni suffiċjentement minn qabel id-data ta' applikazzjoni tagħhom sabiex ikun hemm biżżejjed hin biex il-manifatturi jadattaw għar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u għall-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skontu. Xi vetturi jiġu prodotti fi kwantitajiet żgħir. Għalhekk, huwa xieraq li r-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament u l-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skontu, iqisu tali vetturi jew klassijiet ta' vetturi meta tali rekwiżiti ma jkunux kompatibbli mal-użu jew mad-disinn ta' tali vetturi, jew meta l-piż addizzjonali impost minnhom ikun sproporzjonat. Għaldaqstant, jenhtieg li l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament tiġi differita,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Kapitolu I

Suġġett, kamp ta' applikazzjoni u definizzjonijiet

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi rekwiżiti għal dawn li ġejjin:

- (a) l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati ddisinjati u mibnija għall-vetturi, fir-rigward tal-karatteristiċi u s-sikurezza ġenerali tagħhom, kif ukoll fir-rigward tal-protezzjoni u tas-sikurezza tal-okkupanti tal-vettura u tal-utenti vulnerabbli tat-triq;
- (b) l-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi, fir-rigward ta' sistemi għall-monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers, rigward is-sikurezza tagħhom, l-effiċjenza fl-użu tal-karburant, u l-emissjonijiet tas-CO₂; u
- (c) l-approvazzjoni tat-tip ta' tajers maħdumin ġodda, fir-rigward tas-sikurezza u l-prestazzjoni ambjentali tagħhom.

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament japplika għall-vetturi tal-kategoriji M, N u O, kif definiti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2018/858, kif ukoll għas-sistemi, għall-komponenti u għall-unitajiet tekniċi separati ddisinjati u mibnija għal tali vetturi.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/858.

Barra minn hekk, japplikaw ukoll id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "utent vulnerabbli tat-triq" tfisser utenti tat-triq mingħajr mutur, b'mod partikolari, iċ-ċiklisti jew persuni bil-mixi, kif ukoll utenti ta' vetturi motorizzati b'żewġ roti;
- (2) "sistema għal monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers" tfisser sistema, installata f'vettura, li tista' tivvaluta l-pressjoni tat-tajers jew il-varjazzjoni tal-pressjoni maż-żmien, u tibgħat informazzjoni korrispondenti lill-utent waqt li l-vettura tkun imqabbda;

- (3) "assistenza intelligente tal-velocità" tfisser sistema biex tgħin lis-sewwieq iżomm il-velocità xierqa għall-ambjent tat-triq, billi tagħtih feedback dedikat u xieraq;
- (4) "faċilitazzjoni għall-installazzjoni tat-tagħmir li jidentifika l-użu tal-alkoħol" tfisser interfaċċa standardizzata li tiffaċilita l-installazzjoni ta' tagħmir ta' wara l-bejgħ li jidentifika l-użu tal-alkoħol fil-vetturi bil-mutur;
- (5) "twissija tal-hedla u tal-attenzjoni tas-sewwieq" tfisser sistema li tivvaluta l-vigilanza tas-sewwieq permezz ta' analizi tas-sistemi tal-vettura, u li twissi lis-sewwieq jekk ikun meħtieġ;
- (6) "twissija avanzata tad-distrazzjoni tas-sewwieq" tfisser sistema li tgħin lis-sewwieq ikompli jibqa' attent għas-sitwazzjoni tat-traffiku, u li twissi lis-sewwieq meta jkun distratt;
- (7) "sinjal ta' waqfien ta' emergenza" tfisser funzjoni ta' sinjalizzazzjoni biex tindika lill-utenti l-oħra tat-triq wara l-vettura, li qieghda tiġi applikata forza qawwija ta' trazzin fuq il-vettura relattivament għall-kundizzjonijiet prevalenti tat-triq;
- (8) "detezzjoni tal-irrivversjar" tfisser sistema biex is-sewwieq ikun konxju tan-nies u tal-oġġetti li jinsabu wara l-vettura, bl-għan ewlieni li jiġi evitat il-ħbit mal-irrivversjar;
- (9) "sistema ta' indikazzjoni ta' hruġ mill-karreġġata" tfisser sistema li tavża lis-sewwieq li l-vettura tkun hierġa 'l barra mill-karreġġata li fiha tkun qed tivvjagġa;

- (10) "sistema avanzata ta' bbrejtkjar ta' emergenza" tfisser sistema li tista' tidentifika awtomatikament ħabta potenzjali, u tattiva s-sistema tal-ibbrejtkjar tal-vettura biex tnaqqas il-veloċità tal-vettura biex tevita jew ittaffi ħabta;
- (11) "sistema ta' emergenza kontra l-ħruġ mill-karreġġata" tfisser sistema li tassisti lis-sewwieq f'li jżomm pożizzjoni sikura tal-vettura fir-rigward tal-konfini tal-karreġġata jew tat-triq, tal-anqas meta jsir ħruġ mill-karreġġata jew ikun appik li jsir u ħabta tista' tkun imminenti;
- (12) "swiċċ ta' kontrolli prinċipali tal-vettura" tfisser it-tagħmir li permezz tiegħu s-sistema elettronika abbord il-vettura tgħaddi mill-modalità mitfija, b'hal fil-każ fejn vettura tkun ipparkjata mingħajr il-preżenza tas-sewwieq, għall-modalità ta' thaddim normali;
- (13) "reġistratur tad-data f'każ ta' avveniment" tfisser sistema bl-għan uniku li tirreġistra u taħżen parametri u informazzjoni kritiċi marbutin mal-ħbit f'it qabel, matul u immedjatament wara ħabta;
- (14) "sistema ta' protezzjoni frontali" tfisser struttura jew strutturi separata/i, b'hal bullbar jew bumper supplimentari, li b'żieda mal-bumper originali tal-vettura tkun maħsuba biex tipproteġi l-wiċċ estern tal-vettura mill-ħsara f'każ ta' ħabta ma' oġġett, bl-eċċezzjoni ta' strutturi li jkollhom massa ta' inqas minn 0,5 kg, maħsubin biex jipproteġu biss il-fanali tal-vettura;

- (15) "bumper" tfisser kwalunkwe struttura fuq quddiem, fin-naħa t'isfel jew fuq barra ta' vettura, inkluż tagħmir imwahħal magħha, maħsuba biex tipprotegi lill-vettura meta tkun involuta f'habta frontali b'veloċità baxxa ma' vettura oħra; madankollu, ma tinkludi ebda sistema ta' protezzjoni frontali;
- (16) "vettura li taħdem bl-idroġenu" tfisser kwalunkwe vettura bil-mutur li tuża l-idroġenu bħala karburant għall-propulsjoni tal-vettura;
- (17) "sistema tal-idroġenu" tfisser assemblaġġ ta' komponenti tal-idroġenu u parts ta' konnessjoni installati f'vettura li taħdem bl-idroġenu, għajr is-sistema ta' propulsjoni li taħdem bl-idroġenu jew l-unità ta' potenza awżiljarja;
- (18) "sistema ta' propulsjoni li taħdem bl-idroġenu" tfisser konvertitur tal-enerġija użat għall-propulsjoni tal-vettura;
- (19) "komponent tal-idroġenu" tfisser kontenituri tal-idroġenu u l-parts kollha l-oħra tal-vetturi li jaħdmu bl-idroġenu li jkunu f'kuntatt dirett mal-idroġenu jew li jiffurmaw parti minn sistema tal-idroġenu;
- (20) "kontenitur tal-idroġenu" tfisser il-komponent fi hdan is-sistema tal-idroġenu li jaħżen il-volum ewlieni tal-karburant tal-idroġenu;
- (21) "vettura awtomatizzata" tfisser vettura bil-mutur ddisinjata u mibnija biex timxi b'mod awtonomu għal ċerti perijodi ta' żmien mingħajr superviżjoni kontinwa mis-sewwieq, iżda fejn l-intervent tas-sewwieq xorta jkun mistenni jew meħtieġ;

- (22) "vettura awtomatizzata kompletament" tfisser vettura bil-mutur li giet iddisinjata u mibnija biex timxi b'mod awtonomu minghajr supervizjoni minn sewwieq;
- (23) "sistema ta' monitoraġġ tad-disponibbiltà tas-sewwieq" tfisser sistema li tevalwa jekk is-sewwieq jinsabx f'pożizzjoni li jieħu l-kontroll tal-funzjoni tas-sewqan minn vettura awtomatizzata f'sitwazzjonijiet partikolari, fejn ikun xieraq;
- (24) "platooning tal-vetturi" tfisser il-konnessjoni ta' żewġ vetturi jew aktar f'konvoj bl-użu ta' teknoloġija tal-konnettività u sistemi ta' appoġġ għas-sewqan awtomatizzati li jippermettu lill-vetturi jżommu awtomatikament distanza mill-qrib stabbilita bejn xulxin meta jkunu konnessi għal ċerti partijiet ta' vjaġġ, u jadattaw għal bidliet fil-moviment tal-vettura fuq quddiem bi ftit jew ebda azzjoni min-naħa tas-sewwieqa;
- (25) "massa massima" tfisser il-massa massima mgħobbija teknikament permissibbli kif iddikjarata mill-manifattur;
- (26) "pilastru-A" tfisser l-appoġġ tas-saqaf l-aktar 'il quddiem u l-aktar 'il barra, li jestendi mix-xażi sas-saqaf tal-vettura.

Kapitolu II

Obbligi ġenerali tal-manifatturi

Artikolu 4

Obbligi ġenerali u rekwiżiti tekniċi

1. Il-manifatturi għandhom jiddemostraw li l-vetturi kollha godda li jitqiegħdu fis-suq, jiġi rreġistrati jew jidhlu fis-servizz, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati kollha godda li jitqiegħdu fis-suq jew jidhlu fis-servizz, ikunu approvati għat-tip skont ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u tal-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skontu.
2. L-approvazzjoni tat-tip skont ir-Regolamenti tan-NU elenkati fl-Anness I għandha titqies bħala approvazzjoni tat-tip tal-UE skont ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u l-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skontu.
3. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 12 biex temenda l-Anness I sabiex iqis il-progress tekniku u l-iżviluppi regolatorji billi jiddaħhlu u jiġu aġġornati referenzi għar-Regolamenti tan-NU, u s-serje ta' emendi rilevanti, li japplikaw b'mod obbligatorju.

4. Il-manifatturi għandhom jiżguraw li l-vetturi jiġu ddisinjati, mibnija u armati b'mod li jiġi minimizzat ir-riskju ta' korriment għall-okkupanti tal-vettura u għall-utenti vulnerabbli tat-triq.
5. Il-manifatturi għandhom jiżguraw ukoll li l-vetturi, is-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati jikkonformaw mar-rekwiżiti applikabbli elenkati fl-Anness II, b'effett mid-dati speċifikati fl-istess Anness bir-rekwiżiti tekniċi u l-proċeduri tal-ittestjar iddettaljati stipulati fl-atti delegati u bi proċeduri uniformi u speċifikazzjonijiet tekniċi stabbiliti fl-atti ta' implimentazzjoni adottati skont dan ir-Regolament, inkluż ir-rekwiżiti marbutin ma' dawn li ġejjin:
 - (a) is-sistemi ta' trazzin, it-testijiet tal-ħbit, l-integrità tas-sistema tal-karburant, u s-sikurezza elettrika b'vultaġġ għoli;
 - (b) l-utenti vulnerabbli tat-triq, il-viżjoni u l-viżibbiltà;
 - (c) ix-xażi tal-vettura, l-ibbrejkjar, it-tajers u l-istering;
 - (d) l-istrumenti abbord, is-sistema elettrika, id-dwal tal-vettura, u l-protezzjoni kontra l-użu mhux awtorizzat, inkluż l-attakki ċibernetiċi;
 - (e) l-imġiba tas-sewwieq u tas-sistema; u
 - (f) il-kostruzzjoni ġenerali u l-karatteristiċi tal-vettura.

6. Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 12 biex temenda l-Anness II sabiex iqis il-progress tekniku u l-iżviluppi regolatorji, b'mod partikolari b'rabta mal-kwistjonijiet elenkati fil-punti minn (a) sa (f) tal-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu kif ukoll dawk imsemmija fil-punti (a) sa (g) tal-Artikolu 6(1), l-Artikolu 7(2), (3), (4) u (5), l-Artikolu 9(2), (3) u (5) u l-Artikolu 11(1), u bil-għan li jiġi żgurat livell għoli ta' sikurezza generali tal-vetturi, tas-sistemi, tal-komponenti u tal-unitajiet tekniċi separati, kif ukoll livell għoli ta' protezzjoni tal-okkupanti tal-vetturi u tal-utenti vulnerabbli tat-triq, billi jiġu introdotti u aġġornati referenza għar-Regolamenti tan-NU, kif ukoll għal atti delegati u atti ta' implimentazzjoni.
7. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta dispożizzjonijiet dwar proċeduri uniformi u speċifikazzjonijiet tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi, sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati fir-rigward tar-rekwiziti elenkati fl-Anness II.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(2). Għandhom jiġu ppubblikati mill-inqas 15-il xahar qabel id-dati applikabbli speċifikati fl-Anness II.

Artikolu 5

Dispożizzjonijiet speċifiċi dwar is-sistemi għall-monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers, u dwar it-tajers

1. Il-vetturi għandhom ikunu mġhammra b'sistema preċiża għall-monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers li tkun kapaċi, f'firxa wiesgħa ta' kundizzjonijiet tat-triq u ambjentali, li tagħti twissija fil-vettura lis-sewwieq meta jsir telf ta' pressjoni f'tajer.
2. Is-sistemi għall-monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers għandhom ikunu ddisinjati biex jevitaw ir-risettjar jew ir-rikalibrazzjoni meta jkun hemm pressjoni baxxa tat-tajers.
3. It-tajers kollha mqieghda fis-suq għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-sikurezza u tal-prestazzjoni ambjentali stipulati fl-atti regolatorji rilevanti elenkati fl-Anness II.
4. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta dispożizzjonijiet dwar proċeduri uniformi u speċifikazzjonijiet tekniċi:
 - (a) għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi fir-rigward tas-sistemi tagħhom għall-monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers;
 - (b) għall-approvazzjoni tat-tip ta' tajers, inkluż speċifikazzjonijiet tekniċi dwar l-installazzjoni tagħhom.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(2). Għandhom jiġu ppubblikati mill-inqas 15-il xahar qabel id-dati applikabbli speċifikati fl-Anness II.

Artikolu 6

Sistemi avvanzati tal-vetturi għall-kategoriji kollha ta' vetturi bil-mutur

1. Il-vetturi bil-mutur għandhom ikunu mġhamra bis-sistemi avvanzati tal-vetturi li ġejjin:
 - (a) assistenza intelligenti tal-veloċità;
 - (b) faċilitazzjoni għall-installazzjoni tat-tagħmir li jidentifika l-użu tal-alkoħol;
 - (c) twissija tal-hedla u tal-attenzjoni tas-sewwieq;
 - (d) twissija avvanzata tad-distrazzjoni tas-sewwieq;
 - (e) sinjal ta' waqfien ta' emergenza;
 - (f) detezzjoni tal-irreversjar; u
 - (g) registratur tad-data f'każ ta' avveniment.
2. L-assistenza intelligenti tal-veloċità għandha tissodisfa r-rekwiżiti minimi li ġejjin:
 - (a) għandu jkun possibbli li s-sewwieq ikun konxju permezz tal-kontroll tal-aċċelleratur, jew permezz ta' feedback dedikat u xieraq, li ntlahaq il-limitu tal-veloċità applikabbli;

- (b) għandu jkun possibbli li s-sistema tintefa; xorta waħda tista' tingħata informazzjoni dwar il-limitu tal-veloċità, u l-assistenza intelligenti tal-veloċità għandha tkun f'modalità ta' thaddim normali ma' kull attivazzjoni tas-swiċċ ta' kontroll prinċipali tal-vettura;
 - (c) il-feedback dedikat u xieraq għandu jkun ibbażat fuq informazzjoni dwar il-limitu tal-veloċità miksuba mill-osservazzjoni tat-tabelli u s-sinjali tat-triq, abbażi ta' sinjali tal-infrastruttura jew data ta' mappa elettronika, jew it-tnejn f'daqqa, magħmula disponibbli fil-vettura;
 - (d) ma għandhiex taffettwa l-possibbiltà li s-sewwieqa jaqbz u l-veloċità tal-vettura magħzula mis-sistema;
 - (e) il-miri ta' prestazzjoni tagħha għandhom jiġu stabbiliti sabiex tigi evitata jew minimizzata r-rata ta' żball f'kundizzjonijiet reali tas-sewqan.
3. Is-sistemi tat-twissija tal-ħedla u tad-distrazzjoni tas-sewwieq u s-sistemi avvanzati tat-twissija tad-distrazzjoni tas-sewwieq għandhom ikunu ddisinjati b'tali mod li dawk is-sistemi ma jirreġistrawx kontinwament jew jaħznu data għajr dik li hija meħtieġa għall-finijiet li hi giet miġbura jew ipproċessata fi hdan is-sistema ta' ċirkwit magħluq. Barra minn hekk, dik id-data m'għandha tkun aċċessibbli jew disponibbli għal parti terza fl-ebda hin u għandha tithassar minnufih wara l-ipproċessar. Dawk is-sistemi għandhom ikunu ddisinjati wkoll biex jevitaw trikkib u ma għandhomx iġieghlu lis-sewwieq separatament u fl-istess hin jew b'mod konfuż fejn azzjoni waħda tiskatta ż-żewġ sistemi.

4. Ir-reġistraturi tad-data f'każ ta' avveniment għandhom jissodisfaw, b'mod partikolari, ir-rekwiżiti li ġejjin:
- (a) id-data li huma kapaċi jirreġistraw u jaħżnu dwar il-perijodu ta' ftit qabel, matul u immedjatament wara haġta għandha tinkludi l-veloċità, l-ibbrejkar, il-pożizzjoni u l-inklinazzjoni tal-vettura fit-triq, l-istat u r-rata ta' attivazzjoni tas-sistemi kollha ta' sikurezza tagħha, is-sistema eCall immuntata fil-vettura bbażata fuq is-servizz 112, l-attivazzjoni tal-brejk u kull parametru ta' input ieħor rilevanti tas-sistemi abbord attivi ta' sikurezza u għall-evitar tal-aċċidenti, b'livell għoli ta' preċiżjoni u sopravivenza żgurata tad-data;
 - (b) ma għandux ikun possibbli li jiġu dizattivati;
 - (c) il-mod kif inhuma kapaċi jirreġistraw u jaħżnu d-data għandu jkun tali li:
 - (i) joperaw fuq sistema ta' ċirkwit magħluq;
 - (ii) id-data li huma jiġbru hija anonimizzata u protetta kontra l-manipulazzjoni u l-użu hażin; u
 - (iii) id-data li huma jiġbru tippermetti li jiġu identifikati t-tip, il-varjant u l-verżjoni preċiżi tal-vettura, u b'mod partikolari li jiġu identifikati s-sistemi attivi ta' sikurezza u ta' evitar ta' aċċidenti installati fuq il-vettura; u

(d) id-data li huma kapaċi jirrekordjaw tista' ssir disponibbli għall-awtoritajiet nazzjonali, abbazi tad-dritt tal-Unjoni jew nazzjonali, biss għall-fini tar-riċerka u l-analizi tal-aċċidenti, inkluż għall-finijiet tal-approvazzjoni tat-tip ta' sistemi u komponenti u f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679, fuq interfaċċa standardizzata.

5. Registratur tad-data f'każ ta' avveniment m'għandux ikun kapaċi jirreġistra u jaħżen l-aħħar erba' ċifri tas-sezzjoni tal-indikatur tal-vettura tan-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura, jew ebda informazzjoni oħra li tista' tippermetti li l-vettura individwali nfisha, sidha jew id-detentur tagħha, jiġu identifikati.

6. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti delegati skont l-Artikolu 12 li jissupplimentaw dan ir-Regolament billi tistabbilixxi regoli ddettaljati dwar il-proċeduri tal-ittestjar speċifiċi u r-rekwiżiti tekniċi għal dawn li ġejjin:

(a) l-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi fir-rigward tas-sistemi avvanzati tal-vetturi elenkati fil-paragrafu 1;

(b) l-approvazzjoni tat-tip tas-sistemi avvanzati tal-vetturi elenkati fil-punti (a), (f) u (g) tal-paragrafu 1 bħala unitajiet tekniċi separati.

Dawk l-atti delegati għandhom jiġu ppubblikati mill-inqas 15-il xahar qabel id-dati applikabbli speċifikati fl-Anness II.

Artikolu 7

Rekwiżiti speċifiċi marbutin mal-vetturi tal-passigġieri u mal-vetturi kummerċjali ħfief

1. Minbarra r-rekwiżiti l-oħra ta' dan ir-Regolament u l-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skontu li japplikaw ukoll għall-vetturi tal-kategoriji M_1 u N_1 , il-vetturi ta' dawk il-kategoriji għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi minn 2 sa 5 u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi stabbiliti fl-atti ta' implimentazzjoni adottati msemmija fil-paragrafu 6.
2. Il-vetturi tal-kategoriji M_1 u N_1 għandhom ikunu mghammra b'sistemi avvanzati ta' bbrejkjar ta' emerġenza, li jiġu installati f'żewġ fażijiet, u jipprevedu:
 - (a) fl-ewwel fażi, id-detezzjoni tal-ostakli u tal-vetturi mixjin li jinsabu quddiem il-vettura bil-mutur;
 - (b) fit-tieni fażi, il-kapaċità tad-detezzjoni msemmija fil-punt (a) titwessa' biex tinkludi wkoll lill-persuni bil-mixi u liċ-ċiklisti li jinsabu quddiem il-vettura bil-mutur.
3. Il-vetturi tal-kategoriji M_1 u N_1 għandhom ikunu mghammra wkoll b'sistema ta' emerġenza kontra l-hruġ mill-karreġġata.

4. B'mod partikolari, is-sistemi avvanzati ta' bbrejkjar ta' emergenza u s-sistemi ta' emergenza kontra l-hruġ mill-karreġġata għandhom jissodisfaw ir-rekwiziti li ġejjin:
- (a) għandu jkun possibbli biss li tali sistemi jintfew waħda waħda permezz ta' sekwenza ta' azzjonijiet li għandhom isiru mis-sewwieq;
 - (b) ma' kull attivazzjoni tal-iswiċċ ta' kontroll prinċipali tal-vettura, is-sistemi għandhom ikunu fil-modalità tat-thaddim normali;
 - (c) għandu jkun possibbli li t-twissijiet akustiċi jitwaqqfu faċilment, iżda din l-azzjoni ma għandhiex twaqqaf fl-istess hin funzjonijiet oħrajn tas-sistema minbarra t-twissijiet akustiċi;
 - (d) għandu jkun possibbli li s-sewwieq jieħu l-kontroll fuq it-tali sistemi.
5. Il-vetturi tal-kategoriji M₁ u N₁ għandhom ikunu ddisinjati u kostrutti biex jipprovdu zona mkabbra ta' protezzjoni f'każ ta' impatt fuq ir-ras, bil-ghan li tissaħħah il-protezzjoni tal-utenti vulnerabbli tat-triq u li jittaffa l-korriment potenzjali tagħhom f'każ ta' habta.
6. Il-Kummissjoni għandha permezz ta' atti ta' implimentazzjoni tadotta dispożizzjonijiet rigward proċeduri uniformi u speċifikazzjonijiet tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi fir-rigward tar-rekwiziti stipulati fil-paragrafi minn 2 sa 5 ta' dan l-Artikolu.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(2). Għandhom jiġu ppubblikati mill-inqas 15-il xahar qabel id-dati applikabbli speċifikati fl-Anness II.

Artikolu 8

Sistemi ta' protezzjoni frontali għall-vetturi tal-passiġġieri u għall-vetturi kummerċjali ħfief

1. Is-sistemi ta' protezzjoni frontali, kemm jekk installati bħala tagħmir originali fil-vetturi tal-kategoriji M₁ u N₁, jew inkella mqieghda fis-suq bħala unitajiet tekniċi separati għal tali vetturi, għandhom ikunu konformi mar-rekwiżiti stipulati fil-paragrafu 2 u mal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi stabbiliti fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 3.
2. Is-sistemi ta' protezzjoni frontali li jitqieghdu fis-suq bħala unitajiet tekniċi separati għandhom ikunu akkumpanjati minn lista ddettaljata ta' tipi, varjanti u verżjonijiet ta' vetturi li għalihom is-sistema ta' protezzjoni frontali hija approvata għat-tip, kif ukoll minn struzzjonijiet ċari ta' installazzjoni.
3. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta dispożizzjonijiet rigward proċeduri uniformi u speċifikazzjonijiet tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip tas-sistemi ta' protezzjoni frontali, inkluż speċifikazzjonijiet tekniċi dwar il-kostruzzjoni u l-installazzjoni tagħhom.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(2). Għandhom jiġu ppubblikati mill-inqas 15-il xahar qabel id-dati applikabbli speċifikati fl-Anness II.

Artikolu 9

Rekwiżiti speċifiċi għax-xarabanks u għat-trakkijiet

1. Minbarra r-rekwiżiti l-oħra ta' dan ir-Regolament u l-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skontu li japplikaw ukoll għall-vetturi tal-kategoriji M₂, M₃, N₂ u N₃, il-vetturi ta' daww il-kategoriji għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi minn 2 sa 5 u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi stabbiliti fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 7. Il-vetturi tal-kategoriji M₂ u M₃ għandhom jissodisfaw ukoll ir-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 6.
2. Il-vetturi tal-kategoriji M₂, M₃, N₂ u N₃ għandhom ikunu mghammra b'sistema ta' twissija kontra l-hruġ mill-karregġata u sistema avvanzata ta' bbrejkjar ta' emergenza, li t-tnejn li huma għandhom ikunu konformi mal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi stipulati fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 7.
3. Il-vetturi tal-kategoriji M₂, M₃, N₂ u N₃ għandhom ikunu mghammra b'sistemi avvanzati li jkunu kapaċi jaqdbu l-preżenza ta' persuni bil-mixi u ċiklisti li jinsabu qrib ħafna tal-parti ta' quddiem jew tal-ġenb tal-vetturi, u dawn is-sistemi għandhom jagħtu twissija jew jevitaw il-ħbit ma' tali utenti vulnerabbli tat-triq.
4. Fir-rigward tas-sistemi msemmija fil-paragrafi 2 u 3, għandhom jissodisfaw b'mod partikolari r-rekwiżiti minimi li ġejjin:
 - (a) għandu jkun possibbli biss li s-sistemi jintfew waħda waħda permezz ta' sekwenza ta' azzjonijiet li għandhom isiru mis-sewwieq;

- (b) ma' kull attivazzjoni tal-iswiċċ ta' kontroll prinċipali tal-vettura, is-sistemi għandhom ikunu fil-modalità tat-thaddim normali;
 - (c) għandu jkun possibbli li t-twissijiet akustiċi jitwaqqfu faċilment, iżda din l-azzjoni ma għandhiex twaqqaf fl-istess hin funzjonijiet oħrajn tas-sistema minbarra t-twissijiet akustiċi;
 - (d) għandu jkun possibbli li s-sewwieq jiehu l-kontroll fuq it-tali sistemi.
5. Il-vetturi tal-kategoriji M₂, M₃, N₂ u N₃ għandhom ikunu ddisinjati u kostrutti biex itejbu l-viżibbiltà diretta tal-utenti vulnerabbli tat-triq mis-sit tas-sewwieq, billi jitnaqqsu kemm jista' jkun il-punti moħbija quddiem u maġenb is-sewwieq, filwaqt li jitqiesu l-ispeċifikitajiet tad-diversi kategoriji ta' vetturi.
6. Il-vetturi tal-kategoriji M₂ u M₃ b'kapasità ta' iktar minn 22 passiġġier minbarra x-xufier, u li huma kostrutti b'żoni għal passiġġieri bilwieqfa biex jippermettu l-moviment frekwenti tal-passiġġieri, għandhom ikunu ddisinjati u kostrutti biex ikunu aċċessibbli għall-persuni b'mobbiltà mnaqqsa, inkluż l-utenti tas-siġġijiet tar-roti.
7. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, tadotta dispożizzjonijiet dwar proċeduri uniformi u speċifikazzjonijiet tekniċi għal:
- (a) l-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi fir-rigward tar-rekwiżiti stipulati fil-paragrafi minn 2 sa 5 ta' dan l-Artikolu;
 - (b) l-approvazzjoni tat-tip tas-sistemi msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu bħala unitajiet tekniċi separati.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(2).

Meta dawk l-atti ta' implimentazzjoni jirrigwardaw ir-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi 2, 3 u 4 ta' dan l-Artikolu, għandhom jiġu ppubblikati mill-inqas 15-il xahar qabel id-dati applikabbli speċifikati fl-Anness II.

Meta dawk l-atti ta' implimentazzjoni jirrigwardaw ir-rekwiżiti stipulati fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, għandhom jiġu ppubblikati mill-inqas 36 xahar qabel id-dati applikabbli speċifikati fl-Anness II.

Artikolu 10

Rekwiżiti speċifiċi marbutin mal-vetturi li jaħdmu bl-idroġenu

1. Minbarra r-rekwiżiti l-oħra ta' dan ir-Regolament u l-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skont li japplikaw ukoll għall-vetturi tal-kategoriji M u N, il-vetturi li jaħdmu bl-idroġenu ta' dawk il-kategoriji, is-sistemi tal-idroġenu tagħhom u l-komponenti ta' tali sistemi għandhom jissodisfaw l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi stabbiliti fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 3.
2. Il-manifatturi għandhom jiżguraw li s-sistemi tal-idroġenu u l-komponenti tal-idroġenu jiġu installati skont l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi stipulati fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 3. Barra minn hekk, il-manifatturi għandhom jagħmlu disponibbli, jekk meħtieġ, informazzjoni għall-finijiet tal-ispezzjoni tas-sistemi u tal-komponenti tal-idroġenu matul il-ħajja operattiva tal-vetturi li jaħdmu bl-idroġenu.

3. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni tadotta dispożizzjonijiet rigward proċeduri uniformi u speċifikazzjonijiet tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi li jaħdmu bl-idroġenu fir-rigward tas-sistemi tal-idroġenu tagħhom, inklużi dawk fir-rigward tal-kompatibbiltà mal-materjali u r-reċipjent tal-alimentazzjoni tal-karburant, kif ukoll għall-approvazzjoni tat-tip tal-komponenti tal-idroġenu, inkluż rekwiżiti għall-installazzjoni tagħhom.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(2). Għandhom jiġu ppubblikati mill-inqas 15-il xahar qabel id-dati applikabbli speċifikati fl-Anness II.

Artikolu 11

Rekwiżiti speċifiċi marbutin mal-vetturi awtomatizzati u vetturi kompletament awtomatizzati

1. Minbarra r-rekwiżiti l-oħra ta' dan ir-Regolament u l-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skontu li japplikaw ukoll għall-vetturi tal-kategoriji rispettivi, il-vetturi awtomatizzati u l-vetturi kompletament awtomatizzati għandhom jissodisfaw l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi stabbiliti fl-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 li jirrigwardaw is-segwenti:
- (a) sistemi li jieħdu l-kontroll tal-vettura flok is-sewwieq, inkluż is-sinjalar, l-istering, l-aċċellerazzjoni u l-ibbrejkjar;
 - (b) sistemi li jipprovdu l-vettura b'informazzjoni f'hin reali dwar il-qagħda tal-vettura u l-madwar;

- (c) sistemi għall-monitoraġġ tad-disponibbiltà tas-sewwieq;
- (d) registraturi tad-data f'każ ta' avveniment għall-vetturi awtomatizzati;
- (e) format armonizzat għall-iskambju ta' data, pereżempju għall-platooning ta' vetturi ta' ditti differenti;
- (f) sistemi biex jipprovdu informazzjoni dwar is-sikurezza lill-utenti l-oħra tat-triq.

Madankollu, dawk l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi dwar is-sistemi għall-monitoraġġ tad-disponibbiltà tas-sewwieq imsemmija fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu, m'għandhomx japplikaw għal vetturi kompletament awtomatizzati.

2. Il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni tadotta dispożizzjonijiet rigward proċeduri uniformi u speċifikazzjonijiet tekniċi għas-sistemi u elementi oħra elenkati fil-punti minn (a) sa (f) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, kif ukoll għall-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi awtomatizzati u tal-vetturi kompletament awtomatizzati fir-rigward ta' dawk is-sistemi u elementi oħra sabiex jiġi żgurat it-tħaddim sikur ta' vetturi awtomatizzati u kompletament awtomatizzati fit-toroq pubbliċi.

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(2).

Kapitolu III

Dispożizzjonijiet finali

Artikolu 12

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa li tadotta atti delegati msemija fl-Artikolu 4(3) u (6) u l-Artikolu 6(6) għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perijodu ta' hames snin minn ... [id-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħat mhux iktar tard minn disa' xhur qabel tmiem il-perijodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħat għandha tigi estiża awtomatikament għal perijodi ta' żmien identiċi, hliet jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perijodu.
3. Id-delega ta' setgħat imsemija fl-Artikolu 4(3) u (6) u l-Artikolu 6(6) jistgħu jiġu rrevokati fi kwalunkwe waqt mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li diġà jkun fis-seħh.

4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet.
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 4(3) u (6) u l-Artikolu 6(6) għandu jidhol fis-sehh biss jekk ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhux se joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiz b'xahrejn fuq l-inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 13

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun assistita mill-Kumitat Tekniku – Vetturi bil-Mutur (TCMV). Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Meta l-kumitat ma jagħti l-ebda opinjoni, il-Kummissjoni m'għandhiex tadotta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni, u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 14

Rieżami u rappurtar

1. Sa ... [hames snin wara d-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] u kull hames snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tressaq rapport ta' evalwazzjoni quddiem il-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar il-kisbiet tal-miżuri u s-sistemi relatati mas-sikurezza, inklużi r-rati ta' penetrazzjoni tagħhom u l-konvenjenza għall-utent. Il-Kummissjoni għandha tinvestiga jekk dawk il-miżuri u s-sistemi relatati mas-sikurezza jagħxxux kif maħsub minn dan ir-Regolament. Fejn ikun xieraq, dak ir-rapport għandu jkun akkumpanjat minn rakkomandazzjonijiet, inkluża proposta leġislattiva biex jiġu emendati r-rekwiżiti dwar is-sikurezza ġenerali u l-protezzjoni tal-okkupanti tal-vetturi u tal-utenti vulnerabbli tat-triq, sabiex jitnaqqsu ulterjorment jew jiġu eliminati l-aċċidenti u l-korrimenti fit-trasport bit-triq.

B'mod partikolari, il-Kummissjoni għandha tevalwa l-affidabbiltà u l-effiċjenza ta' sistemi godda ta' assistenza intelligenti tal-veloċità u r-rata ta' preċiżjoni u ta' żball ta' sistemi bħal dawn f'kundizzjonijiet ta' sewqan reali. Fejn ikun xieraq, il-Kummissjoni għandha tippreżenta proposta leġislattiva.

2. Sal-31 ta' Jannar ta' kull sena, għas-sena preċedenti, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar l-attivitajiet tal-Forum Dinji għall-Armonizzazzjoni tar-Regolamenti tal-Vetturi (WP.29) tan-NU/KEE rigward il-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tal-istandards tas-sikurezza tal-vetturi fir-rigward tar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikoli 5 sa 11 u rigward il-pożizzjoni tal-Unjoni relatata ma' dawn il-kwistjonijiet.

Artikolu 15

Dispożizzjonijiet tranżizzjonali

1. Dan ir-Regolament ma għandu jinvalida l-ebda approvazzjoni tat-tip tal-UE mogħtija lil vetturi, sistemi, komponenti jew unitajiet tekniċi separati, li jkunu ngħataw skont ir-Regolament (KE) Nru 78/2009, ir-Regolament (KE) Nru 79/2009 jew ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 u l-miżuri ta' implimentazzjoni tagħhom, sa ... [id-data eżatt qabel dik tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament], għajr jekk ir-rekwiżiti rilevanti li japplikaw għal tali vetturi, sistemi, komponenti jew unitajiet tekniċi separati jkunu ġew immodifikati, jew jekk ikunu żdiedu rekwiżiti ġodda, minn dan ir-Regolament u l-atti delegati adottati skontu, kif inhu speċifikat iktar fl-atti ta' implimentazzjoni adottati skont dan ir-Regolament.
2. L-awtoritajiet tal-approvazzjoni għandhom ikomplu jagħtu estensjonijiet tal-approvazzjonijiet tat-tip imsemmija fil-paragrafu 1.

3. B'deroga minn dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom ikomplu jippermettu, sad-dati speċifikati fl-Anness IV, ir-reġistrazzjoni ta' vetturi, kif ukoll il-bejgħ jew id-dhul fis-servizz ta' komponenti, li mhumiex konformi mar-rekwiżiti tar-Regolament tan-NU Nru 117.

Artikolu 16

Dati tal-implimentazzjoni

Fir-rigward tal-vetturi, tas-sistemi, tal-komponenti u tal-unitajiet tekniċi separati, l-awtoritajiet nazzjonali għandhom:

- (a) b'seħħ mid-dati speċifikati fl-Anness II, fir-rigward ta' rekwiżit partikolari elenkat f'dak l-Anness, jiċhdu, għal raġunijiet marbutin ma' dak ir-rekwiżit, l-għoti ta' approvazzjoni tat-tip tal-UE jew ta' approvazzjoni tat-tip nazzjonali lil kwalunkwe tip ġdid ta' vettura, sistema, komponent jew unità teknika separata li ma jissodisfax ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u tal-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skontu;
- (b) b'seħħ mid-dati speċifikati fl-Anness II, fir-rigward ta' rekwiżit partikolari elenkat f'dak l-Anness, iqisu, għal raġunijiet marbutin ma' dak ir-rekwiżit, ċertifikati tal-konformità fir-rigward ta' vetturi godda bħala mhux validi iktar għall-finijiet tal-Artikolu 48 tar-Regolament (UE) 2018/858, u jipprojbixxu r-reġistrazzjoni ta' tali vetturi, jekk dawk il-vetturi ma jissodisfawx ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u tal-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skontu;

- (c) b'seħħ mid-dati speċifikati fl-Anness II, fir-rigward ta' rekwiżit partikolari elenkat f'dak l-Anness, jipprojbixxu, għal raġunijiet marbutin ma' dak ir-rekwiżit, it-tqegħid fis-suq jew id-dħul fis-servizz ta' komponenti u ta' unitajiet tekniċi separati, fejn dawn ma jissodisfawx ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u tal-atti delegati u l-atti ta' implimentazzjoni adottati skontu.

Artikolu 17

Emendi fir-Regolament (UE) 2018/858

L-Anness II tar-Regolament (UE) 2018/858 huwa emendat skont l-Anness III ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 18

Thassir

1. Ir-Regolamenti (KE) Nru 78/2009, (KE) Nru 79/2009 u (KE) Nru 661/2009, u r-Regolamenti (KE) 631/2009, (UE) Nru 406/2010, (UE) Nru 672/2010, (UE) Nru 1003/2010, (UE) Nru 1005/2010, (UE) Nru 1008/2010, (UE) Nru 1009/2010, (UE) Nru 19/2011, (UE) Nru 109/2011, (UE) Nru 458/2011, (UE) Nru 65/2012, (UE) Nru 130/2012, (UE) Nru 347/2012, (UE) Nru 351/2012, (UE) Nru 1230/2012 u (UE) 2015/166 huma b'dan imhassra, b'effett mid-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.
2. Ir-referenzi għar-Regolamenti (KE) Nru 78/2009, (KE) Nru 79/2009 u (KE) Nru 661/2009 għandhom jinfteħmu bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

Artikolu 19

Dhul fis-seħħ u data tal-applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika minn ... [30 xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

Madankollu, l-Artikolu 4(3), (6) u (7), l-Artikolu 5(4), l-Artikolu 6(6), l-Artikolu 7(6), l-Artikolu 8(3), l-Artikolu 9(7), l-Artikolu 10(3), l-Artikolu 11(2) u l-Artikoli 12 u 13 għandhom japplikaw minn ... [id-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament].

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Strasburgu,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

ANNEX I

Lista tar-Regolamenti tan-NU msemija fl-Artikolu 4(2)

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
1	Fanali ta' quddiem li jifgħu raġġ ta' dawl baxx u/jew raġġ ta' dawl tas-sewqan asimmetriku mġammra b'bozoz bil-filament tal-kategorija R2 u/jew HS1	Serje ta' emendi 02	ĠU L 177, 10.7.2010, p. 1	M, N ^(a)
3	Tagħmir retroriflettiv għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom.	Serje ta' emendi 02	ĠU L 323, 6.12.2011, p. 1	M, N, O
4	Illuminazzjoni tal-pjanċi ta' registrazzjoni ta' wara għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 17	M, N, O
6	Indikaturi tad-direzzjoni għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom	Serje ta' emendi 01	ĠU L 213, 18.7.2014, p. 1	M, N, O
7	Fanali ta' quddiem u ta' wara (ta' mal-ġnub), fanali tal-waqfien u fanali li jimmarkaw il-kontorn tat-tarf għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom	Serje ta' emendi 02	ĠU L 285, 30.9.2014, p. 1	M, N, O

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
8	Fanali ta' quddiem tal-vetturi bil-mutur (H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 u/jew H11)	Serje ta' emendi 05, Rettifika 1 għar-Revizjoni 4	ĠU L 177, 10.7.2010, p. 71	M, N ^(a)
10	Kompatibbiltà elettromanjetika	Serje ta' emendi 05	ĠU L 41, 17.2.2017, p. 1	M, N, O
11	Lukketti tal-bibien u komponenti għaž-żamma tal-bibien	Serje ta' emendi 04	ĠU L 218, 21.8.2019, p. 1	M ₁ , N ₁
12	Protezzjoni tas-sewwieq kontra l-mekkaniżmu tal-istering f'każ ta' impatt	Serje ta' emendi 04	ĠU L 89, 27.3.2013, p. 1	M ₁ , N ₁
13	Ibbrekjar tal-vetturi u t-trejlers	Serje ta' emendi 11	ĠU L 42, 18.2.2016, p. 1	M ₂ , M ₃ , N, O ^(b)
13-H	Ibbrekjar tal-karozzi tal-passiġġieri	Verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 335, 22.12.2015, p. 1	M ₁ , N ₁
14	Ankraġġi taċ-ċinturini tas-sikurezza	Serje ta' emendi 07	ĠU L 218, 19.8.2015, p. 27	M, N
16	Ċinturini tas-sikurezza, sistemi ta' trazzin, sistemi ta' trazzin għat-tfal u sistemi ta' trazzin għat-tfal ISOFIX	Serje ta' emendi 07	ĠU L 109, 27.4.2018, p. 1	M, N
17	Seats, l-ankraġġi tagħhom u kwalunkwe trazzin għar-ras (headrests)	Serje ta' emendi 08	ĠU L 230, 31.8.2010, p. 81	M, N

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
18	Protezzjoni tal-vetturi bil-mutur kontra użu mhux awtorizzat	Serje ta' emendi 03	ĠU L 120, 13.5.2010, p. 29	M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃
19	Fanali ta' quddiem ta' kontra ċ-ċpar għall-vetturi bil-mutur	Serje ta' emendi 04	ĠU L 250, 22.8.2014, p. 1	M, N
20	Fanali ta' quddiem li jittgħu raġġ baxx jew raġġ tas-sewqan asimmetriku jew it-tnejn li huma, mgħammra b'bozoz bil-filament bl-alogeni (Fanali H4)	Serje ta' emendi 03	ĠU L 177, 10.7.2010, p. 170	M, N ^(a)
21	Fittings tal-intern	Serje ta' emendi 01	ĠU L 188, 16.7.2008, p. 32	M ₁
23	Fanali tar-rivers u tal-manuvrar għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 237, 8.8.2014, p. 1	M, N, O
25	Trazzin għar-ras (headrests), inkorporat fis-seats tal-vettura jew mhux	Serje ta' emendi 04, Rettifika 2 għar-Revizjoni 1	ĠU L 215, 14.8.2010, p. 1	M ₁
26	Projezzjonijiet esterni	Serje ta' emendi 03	ĠU L 215, 14.8.2010, p. 27	M ₁
28	Tagħmir li jinstema u sinjali ta' twissija li jinstemgħu	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 323, 6.12.2011, p. 33	M, N

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
29	Protezzjoni tal-okkupanti tal-kabina ta' vettura kummerċjali	Serje ta' emendi 03	ĠU L 304, 20.11.2010, p. 21	N
30	Tajers pneumatici għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom (Klassi C1)	Serje ta' emendi 02	ĠU L 307, 23.11.2011, p. 1	M, N, O
31	Fanali ta' quddiem issiġillati ta' vetturi bil-mutur (SB) li jitfghu raġġ baxx jew raġġ tas-sewqan asimmetriku Ewropew jew it-tnejn	Serje ta' emendi 02	ĠU L 185, 17.7.2010, p. 15	M, N
34	Prevenzjoni tar-riskji tan-nar (tankijiet tal-karburant likwidu)	Serje ta' emendi 03	ĠU L 231, 26.8.2016, p. 41	M, N, O
37	Bozoz bil-filament għall-użu f'unitajiet ta' fanali approvati għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom	Serje ta' emendi 03	ĠU L 213, 18.7.2014, p. 36	M, N, O
38	Fanali taċ-ċpar ta' wara għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 20	M, N, O
39	Tagħmir tal-ispidometru u odometru inkluż l-installazzjoni tiegħu	Serje ta' emendi 01	ĠU L -302, 28.11.2018, p. 106	M, N

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
43	Materjali tal-ħgieġ tas-sigurtà u l-installazzjoni tagħhom fuq il-vetturi	Serje ta' emendi 01	ĠU L 42, 12.2.2014, p. 1	M, N, O
44	Tagħmir tat-trażżin għall-okkupanti tfal tal-vetturi bil-mutur ("sistema ta' trażżin għat-tfal")	Serje ta' emendi 04	ĠU L 265, 30.9.2016, p. 1	M, N
45	Naddafa tal-fanali ta' quddiem	Serje ta' emendi 01		M, N
46	Tagħmir għal viżjoni indiretta u l-installazzjoni tiegħu	Serje ta' emendi 04	ĠU L 237, 8.8.2014, p. 24	M, N
48	Installazzjoni ta' dawl u tagħmir ta' sinjalazzjoni bid-dawl fuq il-vetturi bil-mutur	Serje ta' emendi 06	ĠU L 14, 16.1.2019, p. 42	M, N, O (°)
54	Tajers pnevmatiċi għall-vetturi kummerċjali u t-trejlers tagħhom (Klassijiet C2 u C3)	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 307, 23.11.2011, p. 2	M, N, O
55	Komponenti ta' gganċjar mekkaniku ta' kombinazzjonijiet ta' vetturi	Serje ta' emendi 01	ĠU L 153, 15.6.2018, p. 179	M, N, O (°)
58	Tagħmir ta' protezzjoni ta' wara kontra l-underrun (RUPDs) u l-installazzjoni tiegħu; Protezzjoni ta' wara kontra l-underrun (RUP)	Serje ta' emendi 03	ĠU L 49, 20.2.2019, p. 1	M, N, O

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
61	Vetturi kummerċjali fir-rigward tal-projezzjonijiet esterni tagħhom fuq quddiem tal-pannell ta' wara tal-kabina	Verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 164, 30.6.2010, p. 1	N
64	Unità ta' riżerva għal użu temporanju, tajers/sistema run-flat (u sistema ta' monitoraġġ tal-pressure tat-tajers)	Serje ta' emendi 02	ĠU L 310, 26.11.2010, p. 18	M ₁ , N ₁
66	Qawwa tas-sovrastruttura ta' vetturi kbar tal-passiġġieri	Serje ta' emendi 02	ĠU L 84, 30.3.2011, p. 1	M ₂ , M ₃
67	Vetturi bil-mutur li jużaw l-LPG	Serje ta' emendi 01	ĠU L 285, 20.10.2016, p. 1	M, N
73	Tagħmir ta' protezzjoni laterali tal-vetturi tal-merkanzija	Serje ta' emendi 01	ĠU L 122, 8.5.2012, p. 1	N ₂ , N ₃ , O ₃ , O ₄
77	Fanali tal-ipparkjar għall-vetturi bil-mutur	Verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 21	M, N
79	Tagħmir tal-istering	Serje ta' emendi 03,	ĠU L 318, 14.12.2018, p. 1	M, N, O
80	Seats tal-vetturi kbar tal-passiġġieri	Serje ta' emendi 03	ĠU L 226, 24.8.2013, p. 20	M ₂ , M ₃
87	Fanali għal binhar għall-vetturi bil-mutur	Verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 24	M, N

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
89	Tagħmir li jillimita l-veloċità u tagħmir aġġustabbli għall-limitazzjoni tal-veloċità	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 25	M, N ^(d)
90	Assemblaġġi tal-firrodu ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet, firrodi tal-brejkijiet għamla ta' tanbur u diski u ttabarġhall-vetturi bil-mutur u t-trejlars tagħhom	Serje ta' emendi 02	ĠU L 290, 16.11.2018, p. 54	M, N, O
91	Fanali li jimmarkaw il-ġnub għall-vetturi bil-mutur u t-trejlars tagħhom	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 27	M, N, O
93	Tagħmir ta' protezzjoni ta' quddiem kontra l-underrun (FUPDs) u l-installazzjoni tiegħu; protezzjoni ta' quddiem kontra l-underrun (FUP)	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 185, 17.7.2010, p. 56	N ₂ , N ₃
94	Protezzjoni tal-okkupanti f'każ ta' habta frontali	Serje ta' emendi 03	ĠU L 35, 8.2.2018, p. 1	M ₁
95	Protezzjoni tal-okkupanti f'każ ta' habta laterali	Serje ta' emendi 03	ĠU L 183, 10.7.2015, p. 91	M ₁ , N ₁
97	Sistemi ta' allarm għall-vetturi (VAS - Vehicle Alarm Systems)	Serje ta' emendi 01	ĠU L 122, 8.5.2012, p. 19	M ₁ , N ₁ ^(e)

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
98	Fanali ta' quddiem tal-vetturi bil-mutur mġhammra b'sorsi ta' dawl bi skarika f'gass	Serje ta' emendi 01	ĠU 176, 14.6.2014, p. 64	M, N
99	Sorsi ta' dawl bi skarika f'gass għall-użu f'unitajiet ta' fanali bi skarika f'gass approvati tal-vetturi bil-mutur	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 320, 17.12.2018, p. 45	M, N
100	Sikurezza elettrika	Serje ta' emendi 02	ĠU L 302, 28.11.2018, p. 114	M, N
102	Mekkaniżmu tal-igġanċjar mill-qrib (CCD); twaħħil ta' tip approvat ta' CCD	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 351, 30.12.2008, p. 44	N ₂ , N ₃ , O ₃ , O ₄
104	Marki retroriflettivi (vetturi heavy-duty u twal)	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 75, 14.3.2014, p. 29	M ₂ , M ₃ , N, O ₂ , O ₃ , O ₄
105	Vetturi għat-trasport ta' merkanzija perikoluża	Serje ta' emendi 05	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 30	N,O
107	Kostruzzjoni ġenerali tal-kategorija tal-vetturi M ₂ u M ₃	Serje ta' emendi 07	ĠU L 52, 23.2.2018, p. 1	M ₂ , M ₃

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
108	Tajers pnevmatiċi mogħtija tread ġdid għall-karozzi tal-passiġġeri u t-trejlers tagħhom	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 181, 4.7.2006, p. 1	M ₁ , O ₁ , O ₂
109	Tajers pnevmatiċi mogħtija tread ġdid għall-karozzi kummerċjali u t-trejlers tagħhom	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 181, 4.7.2006, p. 1	M ₂ , M ₃ , N, O ₃ , O ₄
110	Komponenti speċifiċi għas-CNG u għal-LNG	Serje ta' emendi 01	ĠU L 166, 30.6.2015, p. 1	M, N
112	Fanali ta' quddiem ta' vetturi bil-mutur li jitfegħu raġġ baxx jew raġġ tas-sewqan asimmetriku jew it-tnejn li huma, u mġhammra b'bozoz tal-filament u/jew moduli LED	Serje ta' emendi 01	ĠU L 250, 22.8.2014, p. 67	M, N
114	Sistemi ta' Airbag ta' sostituzzjoni	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 373, 27.12.2006, p. 272	M ₁ , N ₁
115	Sistemi ta' modifika retroattiva għal-LPG u s-CNG	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 323, 7.11.2014, p. 91	M, N

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
116	Protezzjoni tal-vetturi bil-mutur kontra użu mhux awtorizzat	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 45, 16.2.2012, p. 1	M ₁ , N ₁ (°)
117	Tajers fir-rigward ta' emissjonijiet tal-hsejjes tad-dawrien, adeżjoni fuq uċuħ imxarrba u rezistenza għad-dawrien (Klassijiet C1, C2 u C3)	Serje ta' emendi 02	ĠU L 218, 12.8.2016, p. 1	M, N, O
118	Reżistenza għan-nar tal-materjal intern tax-xarabanks	Serje ta' emendi 02	ĠU L 102, 21.4.2015, p.67	M ₃
119	Fanali għall-kantunieri	Serje ta' emendi 01	ĠU L 89, 25.3.2014, p. 101	M, N
121	Lokalizzazzjoni u identifikazzjoni tal-kontrolli manwali, tal-indikaturi operatorji u tal-indikaturi	Serje ta' emendi 01	ĠU L 5, 8.1.2016, p. 9	M, N
122	Sistemi tat-tiżhin tal-vetturi	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 164, 30.6.2010, p. 231	M, N, O
123	Sistemi adattivi tad-dwal ta' quddiem (AFS) għall-vetturi bil-mutur	Serje ta' emendi 01	ĠU L 49, 20.2.2019, p. 24	M, N
124	Roti ta' sostituzzjoni	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 375, 27.12.2006, p. 568	M ₁ , N ₁ , O ₁ , O ₂

Numru tar-Regolament tan-NU	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
125	Kamp viżiv ta' quddiem	Serje ta' emendi 01	ĠU L 20, 25.1.2018, p. 16.	M ₁
126	Sistemi ta' diviżjonar	Verżjoni originali tar-Regolament		M ₁
127	Sikurezza għall-persuni bil-mixi	Serje ta' emendi 02		M ₁ , N ₁
128	Sorsi tad-dawl b'dijodi li jemettu d-dawl (LED)	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 320, 17.12.2018, p. 63	M, N, O
129	Sistemi mtejbja tat-trażżin għat-tfal	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 97, 29.3.2014, p. 21	M, N
130	Sistemi ta' twissija tal-ħruġ mill-karreġġata	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 178, 18.6.2014, p. 29	M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃ ^(f)
131	Sistemi avvanzati għall-ibbrejkjar f'emergenza	Serje ta' emendi 01	ĠU L 214, 19.7.2014, p. 47	M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃ ^(f)
134	Sikurezza tal-idroġenu	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 129, 17.5.2019, p. 43	M, N

Numru tar-Regolament tan-NU	Sugġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Referenza tal-ĠU	Ambitu kopert bir-Regolament tan-NU
135	Impatt fil-ġenb ma' arblu	Serje ta' emendi 01		M ₁ , N ₁
137	Impatt frontali fuq il-wisa' kollu	Serje ta' emendi 01		M ₁
139	Sistemi ta' assistenza fl-ibbrejtkjar	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 269, 26.10.2018, p. 1	M ₁ , N ₁
140	Sistemi elettronici ta' kontroll tal-istabbiltà	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 269, 26.10.2018, p. 17	M ₁ , N ₁
141	Sistemi ta' monitoraġġ tal-pressure tat-tajers	Verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 269, 26.10.2018, p. 36	M ₁ , N ₁ ^(g)
142	Installazzjoni tat-tajers	Verżjoni originali tar-Regolament		M ₁
145	Ankraġġi tat-trażzin għat-tfal	Verżjoni originali tar-Regolament		M ₁

Noti mat-tabella

Is-serje ta' emendi indikata fit-tabella tindika l-verżjoni li giet ippubblikata f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, u hija mingħajr hsara għas-serje ta' emendi li għandu jkun hemm konformità magħha abbażi tad-dispożizzjonijiet tranżizzjonali previsti fiha.

Il-konformità ma' serje ta' emendi adottata wara s-serje partikolari indikata fit-tabella għandha tkun aċċettata bħala alternattiva.

Id-dati speċifikati fis-serje ta' emendi rilevanti tar-Regolamenti tan-NU elenkati fit-tabella, fir-rigward tal-obbligi tal-Partijiet Kontraenti għall-"Ftehim Rivedut tal-1958", marbutin mal-ewwel reġistrazzjoni, mad-dhul fis-servizzi, mat-tqegħid fis-suq, mal-bejgħ, mar-rikonoxximent tal-approvazzjonijiet tat-tip, u ma' kwalunkwe dispożizzjoni simili, japplikaw b'mod obligatorju għall-finijiet tal-Artikoli 48 u 50 tar-Regolament (UE) 2018/858, għajr fejn huma speċifikati dati alternattivi fl-Anness II għal dan ir-Regolament; f'dan il-każ, dawk id-dati alternattivi għandhom jiġu segwiti flok l-oħrajn.

F'ċerti każijiet, Regolament tan-NU elenkat fit-tabella jipprevedi fid-dispożizzjonijiet tranżizzjonali tiegħu li, minn data speċifikata 'l quddiem, il-Partijiet Kontraenti għall-"Ftehim Rivedut tal-1958" li japplika ċerta serje ta' emendi għal dak ir-Regolament tan-NU, ma għandhomx ikunu obbligati jaċċettaw, jew jistgħu jirrifjutaw li jaċċettaw, għall-finijiet ta' approvazzjoni tat-tip nazzjonali jew reġjonali, tip approvat skont serje preċedenti ta' emendi, jew kliem b'intenzjoni u tifsira simili. Dan għandu jkun interpretat bħala dispożizzjoni vinkolanti għall-awtoritajiet nazzjonali biex jikkunsidraw iċ-ċertifikati ta' konformità bħala mhux aktar validi għall-finijiet tal-Artikolu 48 tar-Regolament (UE) 2018/858, għajr fejn dati alternattivi huma speċifikati fl-Anness II għal dan ir-Regolament; f'dan il-każ dawk id-dati alternattivi għandhom jiġu segwiti flok l-oħrajn.

- (^a) Ir-Regolamenti tan-NU Nri 1, 8 u 20 mhumie x applikabbli għall-approvazzjoni tat-tip tal-UE għall-vetturi
- (^b) L-installazzjoni obligatorja ta' funzjoni ta' kontroll tal-istabbiltà huwa meħtieġ skont ir-Regolamenti tan-NU. Madankollu, huwa obligatorju wkoll għall-vetturi tal-kategorija N₁.
- (^c) Fejn il-manifattur tal-vetturi jiddikjara li vettura hija xierqa għall-irmonkar tat-tagħbija (il-punt 2.11.5 tad-dokument ta' informazzjoni msemmi fl-Artikolu 24(1) tar-Regolament (UE) 2018/858), u kwalunkwe parti minn tagħmir ta' gġanċjar mekkaniku xieraq, tkunx installata jew le mat-tip ta' vettura bil-mutur, tista' tostor (parzjalment) kwalunkwe komponent tad-dawl u/jew l-ispazju għall-armar u t-tiswija tal-pjanċa ta' reġistrazzjoni ta' wara, għandu japplika dan li ġej:
 - l-istruzzjonijiet għall-utent tal-vettura bil-mutur (eż. il-manwal, il-ktejjeb tal-vettura) għandhom jispeċifikaw biċ-ċar li mhijiex permessa l-installazzjoni ta' tagħmir ta' gġanċjar mekkaniku li ma jistax jinqala' jew jinbidillu postu faċilment;

- l-istruzzjonijiet għandhom jispeċifikaw biċ-ċar ukoll li tagħmir ta' gganċjar mekkaniku, meta jkun mwahhal, għandu dejjem jitneħħa jew jinbidillu postu meta ma jkunx qiegħed jintuża; u
- fil-każ ta' approvazzjoni tat-tip ta' sistema ta' vettura skont ir-Regolament tan-NU Nru 55, għandha tiġi żgurata l-konformità shiha mad-dispożizzjonijiet dwar it-tneħħija, il-bdil tal-post u/jew it-tqegħid f'pożizzjoni alternattiva, fir-rigward tal-installazzjoni tad-dwal u l-ispazju għall-armar u t-twaħħil tal-pjanċa ta' registrazzjoni ta' wara.

- (^d) Dan jikkonċerna biss it-tagħmir li jillimita l-veloċità (SLD) u l-installazzjoni obbligatorja tal-SLD fuq vetturi tal-kategoriji M₂, M₃, N₂ u N₃.
- (^e) Tagħmir għall-prevenzjoni tal-użu mhux awtorizzat għandu jiġi installat f'vetturi tal-kategoriji M₁ u N₁, filwaqt li sistemi immobilizzaturi għandhom jiġu installati f'vetturi tal-kategorija M₁.
- (^f) Ara n-nota ta' spjega ⁴ tat-tabella fl-Anness II.
- (^g) Għal vetturi tal-kategoriji M₁ b'massa massima $\leq 3\,500$ kg u N₁, li mhumiex mghammra b'roti doppji fuq fus.

ANNEX II

Lista tar-rekwiżiti msemija fl-Artikolu 4(5) u l-Artikolu 5(3) kif ukoll id-dati msemija fl-Artikolu 16

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
Rekwiżiti dwar														
A	SISTEMI TA' TRAZŻIN, TESTIJET TAL-HBIT, INTEGRITÀ TAS-SISTEMA TAL-KARBURANT U SIKUREZZA ELETTRIKA B'VULTAĠĠ GHOLI													
A1 Fittings tal-intern	Regolament tan-NU Nru 21		A											
A2 Seats u trazzin tar-ras	Regolament tan-NU Nru 17		A	A	A	A	A	A						
A3 Seats tax-xarabanks	Regolament tan-NU Nru 80			A	A									A
A4 Ankraggi taċ-ċinturini tas-sikurezza	Regolament tan-NU Nru 14		A	A	A	A	A	A						
A5 Ċinturini tas-sikurezza u sistemi ta' trazzin	Regolament tan-NU Nru 16		A	A	A	A	A	A					A	A

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
A6 Tfakkiriet għall-qfil taċ-ċinturin tas-sikurezza	Regolament tan-NU Nru 16		A	A	A	A	A	A						
A7 Sistemi diviżorji	Regolament tan-NU Nru 126		X										B	
A8 Ankraġġi tat-trażzin għat-tfal	Regolament tan-NU Nru 145		A											
A9 Sistemi tat-trażzin għat-tfal	Regolament tan-NU Nru 44		A ¹	A ¹	A ¹	A ¹	A ¹	A ¹					A	A
A10 Sistemi mtejbja tat-trażzin għat-tfal	Regolament tan-NU Nru 129		X	X	X	X	X	X					B	B
A11 Protezzjoni ta' quddiem kontra l-underrun	Regolament tan-NU Nru 93						A	A					A	A
A12 Protezzjoni ta' wara kontra l-underrun	Regolament tan-NU Nru 58		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
A13 Protezzjoni laterali	Regolament tan-NU Nru 73						A	A			A	A		
A14 Sikurezza tat-tank tal-karburant	Regolament tan-NU Nru 34		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
A15 Sikurezza tal-gass likwifikat miż-żejt	Regolament tan-NU Nru 67		A	A	A	A	A	A						A
A16 Sikurezza tal-gass naturali kkompressat u likwifikat	Regolament tan-NU Nru 110		A	A	A	A	A	A						A
A17 Sikurezza tal-idroġenu	Regolament tan-NU Nru 134		A	A	A	A	A	A						A
A18 Kwalifikazzjoni tal-materjal tas-sistema tal-idroġenu			A	A	A	A	A	A						A
A19 Sikurezza tal-elettriku waqt l-użu	Regolament tan-NU Nru 100		A	A	A	A	A	A						
A20 Impatt frontali mhux iċċentrat	Regolament tan-NU Nru 94	Dan japplika għall-kategoriji ta' vettura M ₁ b'massa massima ≤ 3 500 kg u N ₁ b'massa massima ≤ 2 500 kg. Għall-vetturi b'massa massima > 2 500 kg, japplikaw id-dati fin-nota B.	A			A								

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
A21 Impatt frontali fuq il-wisa' kollu	Regolament tan-NU Nru 137	L-użu tal-manikin tal-hbit "Hybrid III" bħala apparat tal-ittestjar antropomorfiku huwa permess, sa meta l-apparat tal-ittestjar għat-trażżin tal-okkupant uman "THOR" isir disponibbli fir-Regolament tan-NU.	B			B								
A22 Stering protettiv	Regolament tan-NU Nru 12		A			A							A	
A23 Airbag ta' sostituzzjoni	Regolament tan-NU Nru 114		X			X							B	
A24 Impatt fuq il-kabina	Regolament tan-NU Nru 29					A	A	A						
A25 Impatt fil-ġenb	Regolament tan-NU Nru 95	Dan japplika għall-vetturi kollha tal-kategoriji M ₁ u N ₁ , inklużi dawk bil-punt R tal-iktar sit baxx > 700 mm mil-livell tal-art. Għal vetturi li jkollhom punt R tal-aktar sit baxx > 700 mm mil-livell tal-art, japplikaw id-dati f'Nota B.	A			A								

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
A26 Impatt fil-ġenb ma' arblu	Regolament tan-NU Nru 135		B			B								
A27 Impatt minn wara	Regolament tan-NU Nru 34	Dan japplika għall-kategoriji ta' vettura M ₁ b'massa massima ≤ 3 500 kg u N ₁ . Għandhom jiġu żgurati r-rekwiżiti tas-sikurezza elettrika wara l-ħabta.	B			B								
Rekwiżiti dwar B UTENTI VULNERABBLI TAT-TRIQ, VIŻJONI U VIŻIBILTÀ														
B1 Protezzjoni tar-rigħel u tar-ras tal-persuna bil-mixi	Regolament tan-NU Nru 127		A			A								
B2 Żona mkabbra tal-impatt fuq ir-ras	Regolament tan-NU Nru 127	L-erġa tat-test b'mudell ta' ras tat-tfal u tal-adulti hija limitata mid-"distanza perimetrika għall-adulti" ta' 2 500 mm, jew mil-"linja ta' referenza tan-naha ta' wara tal-windskrin", skont liema waħda tinsab aktar 'il quddiem. Il-kuntatt tal-mudell ta' ras mal-pilastri A, mal-parti 'l fuq mill-windskrin u mal-ghata huwa eskluż, izda għandu jiġi mmonitorjat xorta.	C			C								

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
B3 Sistema ta' protezzjoni frontali			X			X							A	
B4 Ibbrejkjar ta' emerġenza avanzat għal persuni bil-mixi u ċiklisti			C			C								
B5 Twissija tal-hbit ma' persuni bil-mixi u ċiklisti				B	B		B	B					B	
B6 Sistema ta' informazzjoni tal-punt mohbi				B	B		B	B					B	
B7 Detezzjoni tal-irriversjar			B	B	B	B	B	B					B	
B8 Viżjoni 'l quddiem	Regolament tan-NU Nru 125	Dan japplika għall-kategoriji ta' vettura M ₁ u N ₁	A			C								
B9 Viżjoni diretta ta' vetturi heavy-duty				D	D		D	D						
B10 Hġieġ tas-sikurezza	Regolament tan-NU Nru 43		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A
B11 Sistemi li jneħħu s-silġ u ċ-ċpar			A	A ²	A ²	A ²	A ²	A ²						

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
B12 Hasil/imsiħ			A	A ³	A ³	A ³	A ³	A ³					A	
B13 Tagħmir għall-viżjoni indiretta	Regolament tan-NU Nru 46		A	A	A	A	A	A						A
Rekwiziti dwar														
C XAŻI TAL-VETTURA, IBBREJKJAR, TAJERS U STERING														
C1 Tagħmir tal-istering	Regolament tan-NU Nru 79		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
C2 Sistema ta' twissija tal- ħruġ mill-karreġġata	Regolament tan-NU Nru 130			A ⁴	A ⁴		A ⁴	A ⁴						
C3 Sistema ta' emerġenza kontra l-ħruġ mill- karreġġata			B ⁶			B ⁶								
C4 Ibbrejkjar	Regolament tan-NU Nru 13 Regolament tan-NU Nru 13- H		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
C5 Parts ta' sostituzzjoni tal- ibbrejkjar	Regolament tan-NU Nru 90		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	A	
C6 Assistenza fl-ibbrejkjar	Regolament tan-NU Nru 139		A			A								

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
C7 Kontroll tal-istabbiltà	Regolament tan-NU Nru 13 Regolament tan-NU Nru 140		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
C8 Ibbrejkjar ta' emerġenza avanzat fuq vetturi heavy-duty	Regolament tan-NU Nru 131			A ⁴	A ⁴		A ⁴	A ⁴						
C9 Ibbrejkjar ta' emerġenza avanzat fuq vetturi ħfief			B			B								
C10 Sikurezza u prestazzjoni ambjentali tat-tajers	Regolament tan-NU Nru 30 Regolament tan-NU Nru 54 Regolament tan-NU Nru 117	Għandha tiġi żgurata wkoll proċedura tat-test għal tajers użati; id-dati fin-nota C japplikaw.	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A
C11 Roti ta' riżerva u sistemi run-flat	Regolament tan-NU Nru 64		A ¹			A ¹								
C12 Tajers mogħtija tread ġdid (retreaded)	Regolament tan-NU Nru 108 Regolament tan-NU Nru 109		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
C13 Monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers għal vetturi ħfief	Regolament tan-NU Nru 141	Dan japplika għall-kategoriji ta' vettura M ₁ b'massa massima ≤ 3 500 kg u N ₁ .	A			B								
C14 Monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers għal vetturi heavy-duty				B	B		B	B			B	B		
C15 Installazzjoni tat-tajers	Regolament tan-NU Nru 142	Dan japplika għall-kategoriji kollha ta' vettura.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
C16 Roti ta' sostituzzjoni	Regolament tan-NU Nru 124		X			X			X	X				B
Rekwiżiti dwar														
D STRUMENTI ABBORD, SISTEMA ELETTRIKA, DWAL TAL-VETTURA U PROTEZZJONI KONTRA L-UŻU MHUX AWTORIZZAT, INKLUŻI ATTAKKI ĊIBERNETIĊI														
D1 Twissija akustika	Regolament tan-NU Nru 28		A	A	A	A	A	A						A
D2 Interferenza tar-radju (kompatibbiltà elettromanjetika)	Regolament tan-NU Nru 10		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A

Sugġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
D3 Protezzjoni kontra l-użu mhux awtorizzat, immobilizzatur u sistemi ta' allarm	Regolament tan-NU Nru 18 Regolament tan-NU Nru 97 Regolament tan-NU Nru 116		A	A ¹	A ¹	A	A ¹	A ¹					A	A
D4 Protezzjoni tal-vetturi kontra l-attakki ċibernetiċi			B	B	B	B	B	B					B	B
D5 Spidometru	Regolament tan-NU Nru 39		A	A	A	A	A	A						
D6 Odometru	Regolament tan-NU Nru 39		A	A	A	A	A	A						
D7 Tagħmir li jillimita l-veloċità	Regolament tan-NU Nru 89			A	A		A	A						A
D8 Assistenza intelligenti tal-veloċità			B	B	B	B	B	B					B	
D9 Identifikazzjoni ta' kontrolli, ta' indikaturi operatorji u ta' indikaturi	Regolament tan-NU Nru 121		A	A	A	A	A	A						
D10 Sistemi tat-tishin	Regolament tan-NU Nru 122		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		A

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
D11 Tagħmir għas-sinjalar bid-dawl	Regolament tan-NU Nru 4 Regolament tan-NU Nru 6 Regolament tan-NU Nru 7 Regolament tan-NU Nru 19 Regolament tan-NU Nru 23 Regolament tan-NU Nru 38 Regolament tan-NU Nru 77 Regolament tan-NU Nru 87 Regolament tan-NU Nru 91		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A
D12 Tagħmir għall- illuminazzjoni tat-triq	Regolament tan-NU Nru 31 Regolament tan-NU Nru 98 Regolament tan-NU Nru 112 Regolament tan-NU Nru 119 Regolament tan-NU Nru 123		X	X	X	X	X	X						A

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
D13 Tagħmir retroriflettiv	Regolament tan-NU Nru 3 Regolament tan-NU Nru 104		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A
D14 Sorsi ta' dawl	Regolament tan-NU Nru 37 Regolament tan-NU Nru 99 Regolament tan-NU Nru 128		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		A
D15 Installazzjoni ta' sinjalar bid-dawl, illuminazzjoni tat-triq u tagħmir retroriflettiv	Regolament tan-NU Nru 48		A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
D16 Sinjal ta' waqfien ta' emergenza			B	B	B	B	B	B						
D17 Naddafa tal-fanali ta' quddiem	Regolament tan-NU Nru 45		A ¹	A ¹	A ¹	A ¹	A ¹	A ¹						A
D18 Indikatur tal-bdil tal- gerijiet			A											

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
Rekwiżiti dwar														
E IMĠIBA TAS-SEWWIEQ U TAS-SISTEMA														
E1 Faċilitazzjoni għall-installazzjoni tat-tagħmir li jidentifika l-użu tal-alkohol		EN 50436:2016	B	B	B	B	B	B						
E2 Twissija tal-hedla u tal-attenzjoni tas-sewwieq			B	B	B	B	B	B						
E3 Twissija avvanzata tad-distrazzjoni tas-sewwieq		L-evitar tad-distrazzjoni b'mezzi tekniċi jista' jitqies ukoll	C	C	C	C	C	C						
E4 Sistema għall-monitoraġġ tad-disponibbiltà tas-sewwieq			B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵						
E5 Registratur tad-data f'każ ta' avveniment			B	D	D	B	D	D					B	
E6 Sistemi għas-sostituzzjoni tal-kontroll tas-sewwieq			B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵						

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
E7 Sistemi li jipprovdu l-vettura b'tagħrif dwar il-qagħda tal-vettura u l-madwar			B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵						
E8 Platooning				B ¹	B ¹		B ¹	B ¹						
E9 Sistemi li jipprovdu tagħrif dwar sigurtà lil utenti oħra tat-triq			B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵	B ⁵						
Rekwiżiti dwar														
F KOSTRUZZJONI ĠENERALI U KARATTERISTIĊI TAL-VETTURA														
F1 Spazju tal-pjanċa tar-registrazzjoni			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
F2 Moviment tar-rivers			A	A	A	A	A	A						
F3 Lukketi u ċappetti tal-bibien	Regolament tan-NU Nru 11		A			A								

Suġġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
F4 Skaluni, imqabad u stafef tal-bibien			A			A	A	A						
F5 Projezzjonijiet esterni	Regolament tan-NU Nru 26		A											
F6 Projezzjonijiet esterni tal-kabini tal-vetturi kummerċjali	Regolament tan-NU Nru 61					A	A	A						
F7 Pjanċa statutorja u numru ta' identifikazzjoni tal-vettura			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		
F8 Tagħmir tal-irmonk			A	A	A	A	A	A						
F9 Irpari tar-roti			A											
F10 Sistemi ta' trazzin tal-isprej						A	A	A	A	A	A	A		
F11 Mases u dimensjonijiet			A	A	A	A	A	A	A	A	A	A		

Sugġett	Atti regolatorji	Dispożizzjonijiet tekniċi speċifiċi addizzjonali	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄	S T U	Kom pon ent
F12 Igganċjar mekkaniku	Regolament tan-NU Nru 55 Regolament tan-NU Nru 102		A ¹	A ¹	A ¹	A ¹	A ¹	A ¹	A	A	A	A	A	A
F13 Vetturi maħsuba għat- trasport ta' merkanzija perikoluża	Regolament tan-NU Nru 105					A	A	A	A	A	A	A		
F14 Kostruzzjoni ġenerali tax-xarabanks	Regolament tan-NU Nru 107			A	A									
F15 Qawwa tas- sovrastuttura ta' xarabank	Regolament tan-NU Nru 66			A	A									
F16 Fjammabbiltà fix- xarabanks	Regolament tan-NU Nru 118				A									A

Noti mat-tabella

A: Data għall-projbizzjoni tar-reġistrazzjoni tal-vetturi, kif ukoll għat-tqegħid fis-suq u d-dħul fis-servizz ta' komponenti u unitajiet tekniċi separati:

[id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]

B: Data għaċ-ċaħda tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE:

[id-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]

Data għall-projbizzjoni tar-reġistrazzjoni tal-vetturi, kif ukoll għat-tqegħid fis-suq u d-dħul fis-servizz ta' komponenti u unitajiet tekniċi separati:

[24 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]

C: Data għaċ-ċaħda tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE:

[24 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]

Data għall-projbizzjoni tar-reġistrazzjoni tal-vetturi, kif ukoll għat-tqegħid fis-suq u d-dħul fis-servizz ta' komponenti u unitajiet tekniċi separati:

[48 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]

D: Data għaċ-ċaħda tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE:

[42 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]

Data għall-projbizzjoni tar-reġistrazzjoni tal-vetturi, kif ukoll għat-tqegħid fis-suq u d-dħul fis-servizz ta' komponenti u unitajiet tekniċi separati:

[78 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]

X: Il-komponent jew l-unità teknika separata inkwistjoni japplika/tapplika għall-kategoriji ta' vetturi kif indikat.

¹ Jekk ikun armat, il-konformità hija meħtieġa.

² Il-vetturi ta' din il-kategorija għandu jkollhom tagħmir adegwat għat-tneħħija tas-silġ u ċ-ċpar minn mal-windskrin.

³ Il-vetturi ta' din il-kategorija għandu jkollhom tagħmir adegwat għall-ħasil u l-imsiħ tal-windskrin.

⁴ Il-vetturi li ġejjin huma eżentati:

- vetturi li jirmunkaw is-semitrejlers tal-kategorija N₂ b'massa massima li taqbez it-3,5 tonnelli izda li ma taqbiżx it-8 tonnelli;

- vetturi tal-kategoriji M_2 u M_3 tal-Klassi A, tal-Klassi I u tal-Klassi II, kif iddefiniti fil-paragrafu 2.1 tar-Regolament tan-NU Nru 107;
- xarabanks artikolati tal-kategorija M_3 tal-Klassi A, tal-Klassi I u tal-Klassi II, kif iddefiniti fil-paragrafu 2.1 tar-Regolament tan-NU Nru 107;
- vetturi off-road tal-kategoriji M_2 , M_3 , N_2 u N_3 ;
- vetturi bi skop speċjali tal-kategoriji M_2 , M_3 , N_2 u N_3 ; u
- vetturi tal-kategoriji M_2 , M_3 , N_2 u N_3 b'aktar minn tliet fusien.

⁵ Fil-każ tal-vetturi awtomatizzati, il-konformità hija meħtieġa.

⁶ Għal vetturi bil-mutur b'sistemi tal-istering mgħejjun b'enerġija idrawlika japplikaw id-dati fin-Nota C. Madankollu, daww il-vetturi, minflok għandhom ikunu mgħammra b'sistema ta' twissija ta' hruġ mill-karregġata.

ANNEX III

Emendi għall-Anness II għar-Regolament (UE) 2018/858

L-Anness II għar-Regolament (UE) 2018/858 huwa emendat kif ġej:

- (1) ir-referenzi għar-"Regolament (KE) Nru 661/2009" huma emendati kif ġej:
- (a) fit-tabella fil-Parti I, fl-entrata għall-partita 3A, ir-referenza fit-tielet kolonna għar-"Regolament (KE) Nru 661/2009" hija sostitwita b'dan li ġej:

"Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

* Ir-Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar rekwiziti tal-approvazzjoni tat-tip għall-vetturi bil-mutur u t-trejlars tagħhom, kif ukoll sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsubin għat-tali vetturi, fir-rigward tas-sikurezza ġenerali tagħhom u tal-protezzjoni tal-okkupanti tal-vetturi u l-utenti vulnerabbli tat-triq, li jemenda r-Regolament (UE) 2018/858 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 78/2009, (KE) Nru 79/2009 u (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u tar-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 631/2009, (UE) Nru 406/2010, (UE) Nru 672/2010, (UE) Nru 1003/2010, (UE) Nru 1005/2010, (UE) Nru 1008/2010, (UE) Nru 1009/2010, (UE) Nru 19/2011, (UE) Nru 109/2011, (UE) Nru 458/2011, (UE) Nru 65/2012, (UE) Nru 130/2012, (UE) Nru 347/2012, (UE) Nru 351/2012, (UE) Nru 1230/2012 u (UE) 2015/166 (ĠU ..., p...)"

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE CONS 82/19 (2018/0145 (COD)) u dahhal in-numru, id-data u r-referenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegħ il-paġna.

- (b) kull referenza sussegwenti għar-"Regolament (KE) Nru 661/2009" tul l-Anness II hija sostitwita b'referenza għar-"Regolament (UE) 2019/..."⁺ għajr jekk previst mod ieħor fid-dispożizzjonijiet ta' sostituzzjoni f'dan l-Anness;

(2) Il-Parti I hija emendata kif ġej:

(a) it-tabella hija emendata kif ġej:

(i) l-entrata li ġejja tiddaħhal wara l-entrata tal-partita 54A:

'55A	Impatt fil-ġenb ma' arblu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 135	X			X';							
------	---------------------------	--	---	--	--	-----	--	--	--	--	--	--	--

(ii) l-entrata għall-partita 58 hija sostitwita b'din li ġejja:

'58	Protezzjoni tal-persuni bil-mixi	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 127	X			X							X';
-----	----------------------------------	--	---	--	--	---	--	--	--	--	--	--	-----

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok daħhal in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE CONS 82/19 (2018/0145 (COD)).

(iii) l-entrati għall-partiti 62 u 63 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

'62	Sistema tal-idroġenu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 134	X	X	X	X	X	X					X
63	Sikurezza ġenerali	Regolament (UE) 2019/... ⁺	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾ ;

(iv) l-entrati għall-partiti 65 u 66 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

'65	Sistema avvanzata għall-ibbrejjar f'emergenza	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 131		X	X		X	X					
66	Sistema ta' twissija tal-hruġ mill-karreggata	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 130		X	X		X	X';					

(b) in-noti ta' spjega huma emendati kif ġej:

(i) in-noti ta' spjega 3 u 4 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

'(3) L-installazzjoni tal-funzjoni tal-istabbiltà tal-vettura hija meħtieġa skont l-Artikolu 4(5) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(⁴) L-installazzjoni ta' sistema ta' kontroll elettroniku tal-istabbiltà hija meħtieġa skont l-Artikolu 4(5) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.";

(ii) in-nota ta' spjega 9A hija sostitwita b'din li ġejja:

(^{9A}) L-installazzjoni ta' sistema ta' monitoraġġ tal-pressure tat-tajers hija meħtieġa skont l-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) 2019/...⁺.";

(iii) in-nota ta' spjega 15 hija sostitwita b'din li ġejja:

(¹⁵) Il-konformità mar-Regolament (UE) 2019/...⁺ hija obbligatorja. Madankollu, l-approvazzjoni tat-tip taħt din il-partita speċifika mhijiex ikkontemplata, għaliex tirrappreżenta biss il-ġbir flimkien ta' partiti individwali elenkati f'parti oħra tat-tabella li jirreferu għar-Regolament (UE) 2019/...⁺.";

(c) fl-Appendiċi 1, it-Tabella 1 hija emendata kif ġej:

(i) l-entrata għall-partita 46A hija sostitwita b'din li ġejja:

"46A	Installazzjoni tat-tajers	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 142		B";
------	---------------------------	--	--	-----

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(ii) l-entrata għall-partita 58 hija sostitwita b'din li ġejja:

"58	Protezzjoni tal-persuni bil-mixi	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 127	C	Data għaċ-ċaħda tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE: [42 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] Data għall-projbizzjoni tar-registrazzjoni ta' vetturi: [144 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]";
-----	----------------------------------	--	---	---

(iii) l-entrati għall-partiti 62 u 63 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"62	Sistema tal-idroġenu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 134	X	
63	Sikurezza ġenerali	Regolament (UE) 2019/... ⁺		Il-konformità mar-Regolament (UE) 2019/... ⁺ hija obbligatorja. Madankollu, l-approvazzjoni tat-tip taħt din il-partita speċifika mhijiex ikkontemplata, għaliex tirrappreżenta biss il-ġbir flimkien ta' partiti individwali elenkati f'parti oħra tat-tabella li jirreferu għar-Regolament (UE) 2019/... ⁺ .";

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(d) in-nota ta' spjega N/A għat-Tabella 1 tal-Appendiċi 1 hija sostitwita b'dan li ġej:

“N/A

L-att regolatorju ma għandux japplika. Il-konformità ma' aspekk speċifiku wiehed jew aktar inklużi fl-att regolatorju tista' madankollu tiġi imposta.”;

(e) l-Appendiċi 1, it-Tabella 2 hija emendata kif ġej:

(i) l-entrata għall-partita 46A hija sostitwita b'din li ġejja:

"46A	Installazzjoni tat-tajers	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 142		B”;
------	---------------------------	--	--	-----

(ii) l-entrata għall-partita 58 hija sostitwita b'din li ġejja

"58	Protezzjoni tal-persuni bil-mixi	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 127		C Data għaċ-ċaħda tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE: [42 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] Data għall-projbizzjoni tar-registrazzjoni ta' vetturi: [144 xahar wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]”;
-----	----------------------------------	--	--	--

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(iii) l-entrati għall-partiti 62 u 63 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"62	Sistema tal-idroġenu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 134		X
63	Sikurezza ġenerali	Regolament (UE) 2019/... ⁺		Il-konformità mar-Regolament (UE) 2019/... ⁺ hija obbligatorja. Madankollu, l-approvazzjoni tat-tip taħt din il-partita speċifika mhijiex ikkontemplata, għaliex tirrappreżenta biss il-ġbir flimkien ta' partiti individwali elenkati f'parti oħra tat-tabella li jirreferu għar-Regolament (UE) 2019/... ⁺ .";

(f) fl-Appendiċi 2, il-punt 4 huwa emendat kif ġej:

(i) it-tabella "Parti I: Vetturi li jappartjenu għall-kategorija M1" hija emendata kif ġej:

– l-entrata għall-partita 58 hija sostitwita b'din li ġejja:

"58	Regolament tan-NU Nru 127 Regolament (UE) 2019/... ⁺ (Protezzjoni tal-persuni bil-mixi)	Il-vetturi għandhom ikunu mġhammra b'sistema elettronika tal-ibbrejkjar antilokk li taġixxi fuq ir-roti kollha. Għandhom japplikaw ir-rekwiżiti tar-Regolament tan-NU Nru 127. Kull sistema ta' protezzjoni frontali għandha tkun jew parti integrali tal-vettura u għalhekk konformi mar-rekwiżiti tar-Regolament tan-NU Nru 127, jew inkella approvata għat-tip bħala unità teknika separata";
-----	--	--

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

– l-entrata li ġejja tiddaħhal wara l-entrata għall-partita 61:

"62	Regolament tan-NU Nru 134 Regolament (UE) 2019/... ⁺ (Sistema tal-idroġenu)	Għandhom japplikaw ir-rekwiżiti tar-Regolament tan-NU Nru 134. Inkella, għandu jiġi ddemostrat li l-vettura hija konformi ma' dawn li ġejjin: - Rekwiżiti sustantivi tar-Regolament (KE) Nru 79/2009 fil-verżjoni tiegħu applikabbli fi ...[id-data eżatt qabel dik tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]; - Hemża 100 – Standard Tekniku għas-Sistemi tal-Karburant tal-Vetturi bil-Mutur li jaħdmu bil-Gass tal-Idroġenu Kumpressat (il-Ġappun); - GB/T 24549-2009 Vetturi elettriċi biċ-ċellula tal-karburant – rekwiżiti tas-sikurezza (iċ-Ċina); - Standard Internazzjonali ISO 23273:2013 Parti 1: Sikurezza funzjonali tal-vettura u Parti 2: Protezzjoni kontra l-perikli tal-idroġenu għall-vetturi li jaħdmu bl-idroġenu kkumpressat; jew - SAE J2578 – Sikurezza Ġenerali tal-Vetturi biċ-Ċellula tal-Karburant";
-----	--	--

(ii) it-tabella "Parti II: Vetturi li jappartjenu għall-kategorija N₁" hija emendata kif ġej:

– l-entrata għall-partita 58 hija sostitwita b'din li ġejja:

"58	Regolament tan-NU Nru 127 Regolament (UE) 2019/... ⁺ (Protezzjoni tal-persuni bil-mixi)	Il-vetturi għandhom ikunu mġammra b'sistema elettronika tal-ibbrejkjar antilokk li taġixxi fuq ir-roti kollha. Għandhom japplikaw ir-rekwiżiti tar-Regolament tan-NU Nru 127. Kull sistema ta' protezzjoni frontali għandha tkun jew parti integrali tal-vettura u għalhekk konformi mar-rekwiżiti tar-Regolament tan-NU Nru 127, jew inkella approvata għat-tip bħala unità teknika separata";
-----	--	--

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

– l-entrata li ġejja tiddaħhal wara l-entrata għall-partita 61:

"62	Regolament tan-NU Nru 134 Regolament (UE) 2019/... ⁺ (Sistema tal-idroġenu)	Għandhom japplikaw ir-rekwiżiti tar-Regolament tan-NU Nru 134. Inkella, għandu jiġi ddemostrat li l-vettura hija konformi ma' dawn li ġejjin: - Rekwiżiti sustantivi tar-Regolament (KE) Nru 79/2009 fil-verżjoni tiegħu applikabbli fi ...[id-data eżatt qabel dik tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament]; - Hemža 100 – Standard Tekniku għas-Sistemi tal-Karburant tal-Vetturi bil-Mutur li jaħdmu bil-Gass tal-Idroġenu Kumpressat (il-Ġappun); - GB/T 24549-2009 Vetturi elettriċi biċ-ċellula tal-karburant – rekwiżiti tas-sikurezza (iċ-Ċina); - Standard Internazzjonali ISO 23273:2013 Parti 1: Sikurezza funzjonali tal-vettura u Parti 2: Protezzjoni kontra l-perikli tal-idroġenu għall-vetturi li jaħdmu bl-idroġenu kkumpressat; jew - SAE J2578 – Sikurezza Ġenerali tal-Vetturi biċ-Ċellula tal-Karburant";
-----	--	--

(3) fil-Parti II, fit-tabella, l-entrati għall-partiti 58, 65 u 66 jiġihassru;

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(4) Il-Parti III hija emendata kif ġej:

(a) fl-Appendiċi 1 it-tabella tigi emendata kif ġej:

(i) l-entrata għall-partita 58 hija sostitwita b'din li ġejja:

"58	Protezzjoni tal-persuni bil-mixi	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 127	X	X";		
-----	----------------------------------	--	---	-----	--	--

(ii) l-entrati għall-partiti 62 u 63 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"62	Sistema tal-idroġenu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 134	X	X	X	X
63	Sikurezza ġenerali	Regolament (UE) 2019/... ⁺	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾ ";

(iii) l-entrati għall-partiti 65 u 66 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"65	Sistema avvanzata għall-ibbrejjar f'emergenza	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 131			N/A	N/A
66	Sistema ta' twissija tal-ħruġ mill-karreġġata	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 130			N/A	N/A";

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(b) fl-Appendiċi 2 it-tabella għandha tiġi emendata kif ġej:

(i) l-entrata li ġejja tiddaħhal wara l-entrata għall-partita 54A:

"55A	Impatt fil-ġenb ma' arblu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 135	N/A			N/A";						
------	---------------------------	--	-----	--	--	-------	--	--	--	--	--	--

(ii) l-entrata għall-partita 58 hija sostitwita b'din li ġejja:

"58	Protezzjoni tal-persuni bil-mixi	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 127	N/A			N/A";						
-----	----------------------------------	--	-----	--	--	-------	--	--	--	--	--	--

(iii) l-entrati għall-partiti 62 u 63 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"62	Sistema tal-idroġenu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 134	X	X	X	X	X	X				
63	Sikurezza ġenerali	Regolament (UE) 2019/... ⁺	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾ ";

⁺ ĠU: Jekk joghġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(iv) l-entrati għall-partiti 65 u 66 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"65	Sistema avanzata għall-ibbrejkjar f'emergenza	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 131		N/A	N/A		N/A	N/A				
66	Sistema ta' twissija tal-ħruġ mill-karreggata	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 130		N/A	N/A		N/A	N/A";				

(c) l-Appendiċi 3 hija emendata kif ġej:

(i) fit-tabella, l-entrata li ġejja tiddaħhal wara l-entrata għall-partita 54A:

"55A	Impatt fil-ġenb ma' arblu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 135	N/A";
------	---------------------------	--	-------

(ii) fit-tabella, l-entrata għall-partita 58 hija sostitwita b'din li ġejja

"58	Protezzjoni tal-persuni bil-mixi	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 127	G";
-----	----------------------------------	--	-----

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(iii) fit-tabella, l-entrati għall-partiti 62 u 63 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"62	Sistema tal-idroġenu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 134	X
63	Sikurezza ġenerali	Regolament (UE) 2019/... ⁺	X ⁽¹⁵⁾ ";

(iv) jizdied il-punt li ġej:

"5. Il-punti 1 sa 4 japplikaw ukoll għall-vetturi tal-kategorija M1 li mhumiex kategorizzati bħala vetturi għal skopijiet speċjali iżda li huma vetturi aċċessibbli għas-siġġu tar-roti.";

(d) fl-Appendiċi 4, it-tabella hija emendata kif ġej:

(i) l-entrata li ġejja tiddaħhal wara l-entrata għall-partita 54A:

"55A	Impatt fil-ġenb ma' arblu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 135			A";						
------	---------------------------	--	--	--	-----	--	--	--	--	--	--

(ii) l-entrata għall-partita 58 hija sostitwita b'din li ġejja:

"58	Protezzjoni tal-persuni bil-mixi	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 127			A";						
-----	----------------------------------	--	--	--	-----	--	--	--	--	--	--

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(iii) l-entrati għall-partiti 62, 63, 65 u 66 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"62	Sistema tal-idroġenu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 134	X	X	X	X	X				
63	Sikurezza generali	Regolament (UE) 2019/... ⁺	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾
65	Sistema avvanzata għall-ibbrejtkjar f'emergenza	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 131	N/A	N/A		N/A	N/A				
66	Sistema ta' twissija tal-ħruġ mill-karreggata	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 130	N/A	N/A		N/A	N/A";				

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(e) fl-Appendiċi 5, fit-tabella, l-entrati għall-partiti 62, 63, 65 u 66 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"62	Sistema tal-idroġenu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 134	X
63	Sikurezza ġenerali	Regolament (UE) 2019/... ⁺	X ⁽¹⁵⁾
65	Sistema avvanzata għall-ibbrejtkjar f'emergenza	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 131	N/A
66	Sistema ta' twissija tal-ħruġ mill-karreġġata	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 130	N/A";

(f) fl-Appendiċi 6, fit-tabella, l-entrati għall-partiti 62, 63, 65 u 66 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"62	Sistema tal-idroġenu	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 134	X	
63	Sikurezza ġenerali	Regolament (UE) 2019/... ⁺	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾
65	Sistema avvanzata għall-ibbrejtkjar f'emergenza	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 131	N/A	
66	Sistema ta' twissija tal-ħruġ mill-karreġġata	Regolament (UE) 2019/... ⁺ Regolament tan-NU Nru 130	N/A";	

⁺ ĠU: Jekk joghġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(g) in-noti ta' spjega huma emendati kif ġej:

(i) in-nota ta' spjega għal X hija sostitwita b'din li ġejja:

"X Japplikaw ir-rekwiziti stipulati fl-att regolatorju rilevanti.";

(ii) in-noti ta' spjega 3 u 4 huma sostitwiti b'dawn li ġejjin:

"⁽³⁾ L-installazzjoni tal-funzjoni tal-istabbiltà tal-vettura hija meħtieġa skont l-Artikolu 4(5) tar-Regolament (UE) 2019/...+.

"⁽⁴⁾ L-installazzjoni ta' sistema ta' kontroll elettroniku tal-istabbiltà hija meħtieġa skont l-Artikolu 4(5) tar-Regolament (UE) 2019/...+";

(iii) in-nota ta' spjega 9A hija sostitwita b'din li ġejja:

"^(9A) Dan japplika biss jekk il-vetturi jkunu mġhammra b'taġħmir kopert mir-Regolament tan-NU Nru 64. Madankollu, is-sistema tal-monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers hija obbligatorja skont l-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) 2019/...+";

⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tar-Regolament li jinsab fid-dokument PE-CONS 82/19 (2018/0145(COD)).

(iv) in-nota ta' spjega 15 hija sostitwita b'din li ġejja:

"⁽¹⁵⁾ Il-konformità mar-Regolament (UE) 2019/...+ hija obbligatorja.

Madankollu, l-approvazzjoni tat-tip taht din il-partita speċifika mhijiex prevista peress li tirrappreżenta biss il-ġbir ta' partiti individwali elenkati x'imkien ieħor fit-tabella rilevanti.";

(v) in-noti ta' spjega 16 u 17 jithassru.

ANNEX IV

Dispożizzjonijiet tranżizzjonali msemija fl-Artikolu 15(3)

Numru tar-Regolament tan-NU	Rekwiziti speċifiċi	Data aħħarja għar-registrazzjoni ta' vetturi mhux konformi, kif ukoll għall-bejgħ u d-dhul fis-servizz ta' komponent mhux konformi ⁽¹⁾
117	Tajers fir-rigward ta' emissjonijiet tal-ħsejjes tad-dawrien, adeżjoni fuq uċuħ imxarra u reżistenza għad-dawrien It-tajers tal-klassi C3 għandhom ikunu konformi mar-rekwiziti ta' reżistenza għad-dawrien tal-Istadju 2	It-30 ta' April 2023

Noti mat-tabella

- ⁽¹⁾ Id-dati kif stipulati fir-Regolament (KE) Nru 661/2009 fir-rigward tat-tipi ta' vettura, sistema u komponent li huma konformi mar-rekwiziti fil-verżjoni applikabbli fi ...[id-data eżatt qabel dik tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] u fir-Regolament (KE) Nru 78/2009 fir-rigward tat-tipi ta' vettura u sistema li huma konformi mar-rekwiziti fil-verżjoni applikabbli fi ...[id-data eżatt qabel dik tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament].
-